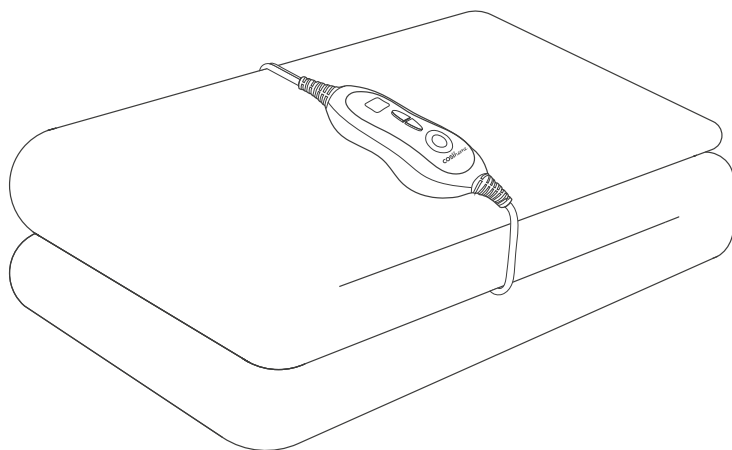


# cosihome®

INSTRUCTION MANUAL  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
MODE D'EMPLOI  
MANUALE DI ISTRUZIONI  
MANUAL DE INSTRUCCIONES  
HANDLEIDING  
BRUKSANVISNING  
INSTRUKCJA OBSŁUGI



---

MODEL HT-04

Heated Throw

IMPORTANT INSTRUCTIONS – RETAIN FOR FUTURE USE

# CONTENTS

<b>EN</b>	Safety Instructions.....	Page 3
	Specification.....	Page 5
	Symbols Explained.....	Page 5
	Controller.....	Page 6
	Using Your Throw.....	Page 7
	Cleaning and Storage.....	Page 7
	Frequently Asked Questions.....	Page 8
	Recycling and Disposal.....	Page 9
<b>DE</b>	Deutsch.....	Page 11
<b>FR</b>	Français.....	Page 19
<b>IT</b>	Italiano.....	Page 27
<b>ES</b>	Español.....	Page 35
<b>NL</b>	Nederland.....	Page 43
<b>SV</b>	Svenska.....	Page 51
<b>PL</b>	Polskie.....	Page 58

# cosihome®

H E A T E D T H R O W

Thank you for choosing to purchase a product from Cosi Home. Please read the entire manual carefully prior to first use and keep in a safe place for future reference.

If you have any issues with this product, please contact our customer service, [help@cosihome.com](mailto:help@cosihome.com)

## SAFETY INSTRUCTIONS

### PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

**WARNING: To avoid the risk of electrical shock, fire or injury to people, always make sure the appliance is unplugged from the electrical outlet before relocating, servicing, or cleaning it.**

**WARNING: Keep away from fire or flammable materials.**

**CAUTION: Prolonged use of the appliance at a high temperature setting could lead to skin burns. Do not use for extended periods of time.**

**CAUTION: If you feel unwell while using this appliance, turn off the appliance immediately.**

- Use this appliance only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause injury to persons.
- The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.
- Do not use by persons insensitive to heat and other very vulnerable persons.
- Do not use the appliance when folded or creased.
- Do not cover or trap the controller under pillow, mattress, or blanket.
- Do not place the controller under the appliance whilst in use. Heat can damage the controller.
- Only operate the appliance with the detachable controller supplied.
- Do not immerse the appliance in water.
- Not intended for medical use in hospital.
- Do not use this appliance on any parts of the body that are swollen, injured, or inflamed.
- If you have any medical conditions or concerns, consult your doctor before using this appliance.














- If you experience any pain or discomfort while using the appliance, stop using it immediately.
- Children of less than 3 years and pets should be kept away unless continuously supervised.
- Children of less than 3 years must NOT use this product due to their inability to react to overheating.
- Do not leave children alone or unattended in the area where the appliance is in use.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless continuously supervised.
- The appliance is not to be used by young children, unless the controls have been pre-set by a parent or guardian, or unless the child has been adequately instructed on how to operate the controls safely.
- Do not wash the controller with water or allow water or other liquids to enter into the controller or contaminate electrical parts.
- Do not use the appliance when it is wet or damp.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Do not use this appliance near water or in the immediate surroundings of a bath, shower or a swimming pool. Never place the appliance where it may fall into a bathtub or other water container.
- Never leave the appliance unattended while in use. Always turn the appliance off and disconnected from the power supply when not in use.
- Do not use the appliance while sleeping or place it near a person who is sleeping.
- Avoid placing the power cord in areas where it can become a tripping hazard.
- Do not place the power cord under carpeting or cover it with rugs, runners or similar.
- To avoid a circuit overload when using this appliance, do not operate another high-wattage appliance on the same electrical circuit.
- Always plug the appliance directly into a wall socket. Avoid using extension leads where possible as they may overheat and cause a risk of fire.
- Do not use this appliance with an external programmer, timer switch or any other appliance which would switch the appliance on automatically unless this has already been pre-built into the appliance by the manufacturer.
- Do not pull on the power cord. Never move, carry, or hang the appliance by the power cord.
- Do not kink or wrap the power cord and plug around the appliance, as this may cause the insulation to weaken or split, particularly where it enters the appliance.
- Ensure the mains cable is fully extended before use and arrange it so that it is not in contact with any part of the appliance.
- Do not operate the appliance if there are signs of damage to the appliance, power cord, or any of the accessories supplied. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Do not attempt to repair or adjust any electrical or mechanical elements in the appliance. Doing so may be unsafe and will void your warranty.

- Ensure that the mains supply (including voltage, frequency and power) complies with the rating label of the appliance.
- The appliance is only to be used with the power adapter provided. Do not use other chargers or power adapters as this may damage the product and battery.
- Examine the appliance frequently and return to the supplier if has been misused or damaged.

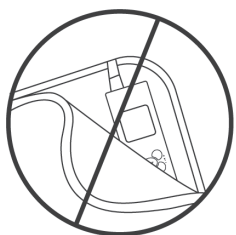
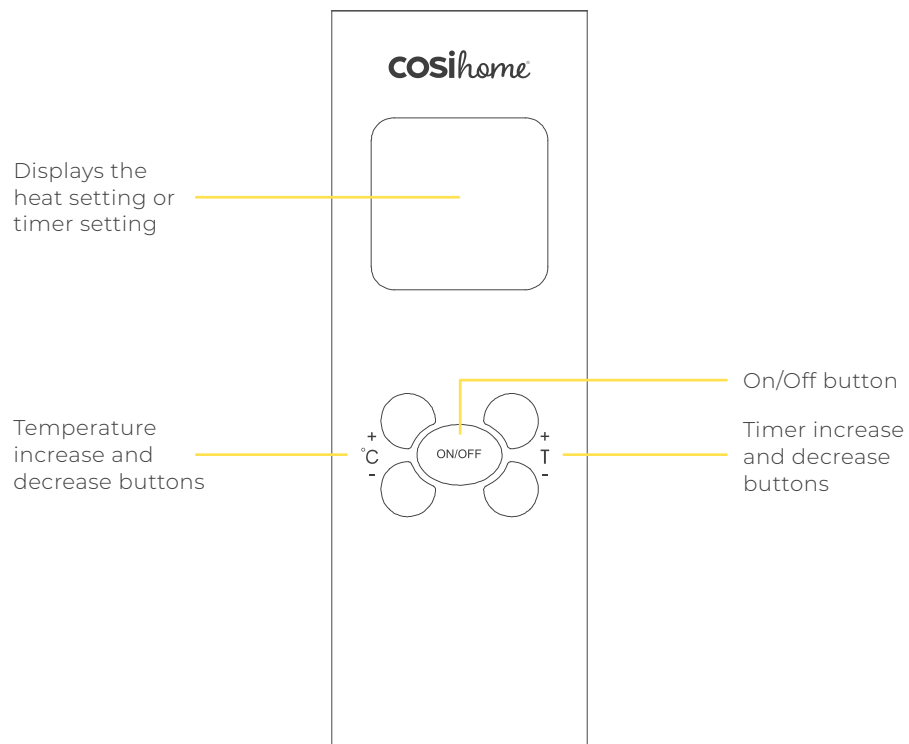
## SPECIFICATIONS

- Model: HT-04
- Voltage: 220-240V~
- Frequency: 50Hz
- Power: 85W
- Product Dimensions: 1600x1300mm
- Net Weight: 1.6kg
- Maximum Temperature: 50°C

## SYMBOLS EXPLAINED

	For indoor use only		Please read instruction manual and retain for future use
	Equipment complies with the applicable UK safety requirements and regulations		Equipment complies with the applicable EU safety requirements and regulations
	Gentle cycle at a maximum of 30°C		Do not tumble dry
	Do not dry clean		Do not bleach
	Do not iron		Do not insert pins
	Not to be used by children ages 3 or younger		Do not use folded
	Class II Double Insulated / Reinforced Insulation Equipment		

## CONTROLLER



**WARNING: DO NOT** leave the remote control underneath the throw, wrapped in the throw or on the throw while it is turned on.

## USING YOUR THROW

To turn on your heated throw, press the on/off button on the controller. Press it again to turn your heated throw off.

Setting the temperature:

Press the temperature increase and decrease buttons to set your desired temperature. The temperature setting will show on the display and ranges from '1' being the lowest to '9' being the highest. Your throw will take 10 – 15 minutes to heat up to its maximum temperature.

Setting a timer:

When the heated throw is turned on it is automatically set on a 9-hour timer. Press the timer increase and decrease buttons to set a different timer setting. Once you have reached your desired time setting, the controller will start the timer and the number of hours you have set the timer for will show on the display. After the desired time has elapsed, the heated throw will switch to standby mode and stop generating heat.

## CLEANING AND STORAGE

**WARNING: Always turn the heated throw OFF, unplug the power cord from the electrical outlet and allow it to completely cool down before handling or cleaning it.**

**CAUTION: Do not connect the heated throw to the power supply in order to dry it. Do not dry the heated throw in the sun or use an iron to dry it as this will damage the insulation layer of the appliance.**

**CAUTION: Do not use any abrasive cleaners or solvents, as this can damage the heated throw.**

- Do not attempt to clean the appliance in any other way than that detailed by the manufacturer.
- Do not expose the controller or power lead to any moisture.
- Your throw can be washed but never dry cleaned.

Washing:

**WARNING: Always disconnect the controller and power lead from the heated throw before washing.**

- When hand washing, use a mild washing powder or detergent and warm water. Soak for five minutes and gently wash and rinse thoroughly in clean water.
- For machine washing, wash as wool at 30°C.

### Drying:

- We recommend air-drying the heated throw.
- Do not peg on the wired areas of the heated throw as this will damage the internal circuit.
- Never wring the heated throw out.
- Always ensure the heated throw is 100% dry and has returned to its original size before use.

### Long Term Storage:

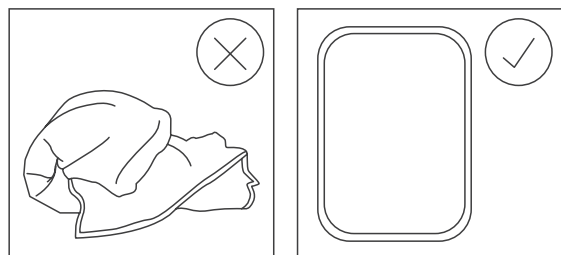
- Remove the power cable from the power socket.
- Remove connector two from connector one.
- Allow the heated throw to cool down before folding.
- Do not crease the heated throw by placing items on top of it during storage.
- Cover the heated throw, controller, and power cable with a waterproof covering.
- Store in a safe, dry place, out of reach of children.
- Examine the appliance frequently and prior to use after storage.
- To store your heated throw, we recommend using the original or a similar sized box.

## FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

- Can I leave my throw to heat up before I use it?

Yes, you can leave your throw to heat up before use. If you leave your throw at any point while it is turned on, please leave it completely open on a flat surface.

**CAUTION: Do not leave your throw folded or crumpled, whilst it is turned on.**



- My throw's remote control is displaying 'E' what does this mean?

Please refer to the 'Error Codes' section of this manual.

- My heated throw got wet, what do I do?

Disconnect the controller and power lead from the heated throw.

Refer to the 'Cleaning Your Heated Throw' section of this manual.

ERROR CODE	CAUSE	SOLUTION
E	The controller or connector is not connected properly	Ensure the controller and/or connector are connected properly.

## RECYCLING AND DISPOSAL

Waste electrical and electronic products (WEEE), batteries, accumulators and packaging should not be disposed of with general household waste. This is to prevent possible harm to the environment and human well-being, and to help conserve our natural resources. Most electrical products with a plug, battery, or cable can be recycled. Contact your local council, household waste disposal service, or the store where you purchased the product for information regarding the collection schemes in your area.

### Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)

This symbol on the product and/or packaging indicates that Waste Electrical products (WEEE) under Directive 2012/19/EU which governs used electrical and electronic appliances, should not be disposed of with general household waste.



### The Mobius Loop

This symbol indicates that the product or packaging is capable of being recycled.



### Take-Back Scheme

Waste electrical products (WEEE) can be sent to One Retail Group for recycling and disposal when you purchase a new product from One Retail Group, on a like-for-like basis. For more information on how to recycle this product please visit [www.cosihome.com](http://www.cosihome.com)

The end-user of electrical and electronic products (WEEE) is responsible for separating old batteries and lamp bulbs before they are handed over to a designated disposal and recycling service. Waste batteries can also be disposed of in collection bins, which can be found in most local supermarkets and household waste recycling centres.



Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Cosi Home entschieden haben. Bitte lesen Sie die gesamte Anleitung vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.

Wenn das Problem weiterhin bestehen sollte, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst, [help@cosihome.com](mailto:help@cosihome.com)

## SICHERHEITSHINWEISE

### BITTE LESEN UND BEWAHREN SIE DIESE WICHTIGEN SICHERHEITSHINWEISE AUF.

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, um das Risiko von Feuer, Stromschlag und Verletzungen zu verringern, einschließlich der folgenden:

**WARNUNG: Um die Gefahr eines elektrischen Schlags, eines Brand oder von Verletzungen zu vermeiden, achten Sie stets darauf, dass das Gerät ausgesteckt ist, bevor Sie es bewegen, warten oder reinigen.**

**WARNUNG: Von Feuer oder brennbaren Materialien fernhalten.**

**VORSICHT: Eine längere Verwendung des Geräts bei hohen Temperaturen kann zu Hautverbrennungen führen. Nicht über einen längeren Zeitraum verwenden.**

**VORSICHT: Wenn Sie sich bei der Verwendung dieses Geräts unwohl fühlen, schalten Sie das Gerät sofort aus.**

- Verwenden Sie dieses Gerät ausschließlich wie in diesem Handbuch beschrieben. Jede andere vom Hersteller nicht empfohlene Nutzung kann zu Verletzungen führen.
- Das Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, es sei denn, sie wird dabei beaufsichtigt oder wurde darin unterwiesen.
- Das Gerät darf nicht von Personen verwendet werden, die unempfindlich gegenüber Hitze sind, oder von anderen stark gefährdeten Personen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es gefaltet oder zerknittert ist.
- Decken Sie den Regler nicht mit einem Kissen, einer Matratzen oder einer Decke ab.
- Stellen Sie den Regler während des Betriebs nicht unter das Gerät. Hitze kann den Regler beschädigen.
- Bedienen Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten abnehmbaren Regler.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.





- Nicht für medizinische Zwecke im Krankenhaus bestimmt.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht an geschwollenen, verletzten oder entzündeten Körperteilen.
- Wenn Sie Beschwerden oder Bedenken haben, wenden Sie sich an Ihren Arzt, bevor Sie dieses Gerät verwenden.
- Wenn Sie während der Verwendung des Geräts Schmerzen oder Beschwerden haben, stellen Sie die Nutzung unverzüglich ein.
- Kinder unter drei Jahren und Haustiere müssen vom Gerät ferngehalten werden oder ständig beaufsichtigt werden.
- Kinder unter 3 Jahren dürfen dieses Produkt NICHT verwenden, da sie nicht angemessen auf Überhitzung reagieren können.
- Lassen Sie Kinder nicht alleine oder unbeaufsichtigt in dem Bereich, an dem das Gerät verwendet wird.
- Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden, außer falls diese laufend beaufsichtigt werden.
- Das Gerät darf nicht von kleinen Kindern verwendet werden, es sei denn, die Bedienelemente wurden von einem Elternteil oder Erziehungsberechtigten voreingestellt oder das Kind wurde ausreichend in die sichere Bedienung der Bedienelemente eingewiesen.
- Waschen Sie den Regler nicht mit Wasser ab und lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in den Regler eindringen und achten Sie darauf, dass die elektrischen Bauteile nicht schmutzig werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nass oder feucht ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder in der unmittelbaren Umgebung eines Bades, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens. Stellen Sie das Gerät niemals so auf, dass es in eine Badewanne oder einen anderen Wasserbehälter fallen kann.
- Lassen Sie das Gerät während der Nutzung niemals unbeaufsichtigt. Wenn Sie das Gerät gerade nicht verwenden, schalten Sie es ab und trennen Sie es von der Stromversorgung.
- Verwenden Sie das Gerät nicht während Sie schlafen und stellen Sie es nicht in der Nähe von schlafenden Personen auf.
- Verlegen Sie das Netzkabel nicht so, dass man darüber stolpern kann. Verlegen Sie das Netzkabel nicht unter dem Teppichboden und bedecken Sie es nicht mit Teppichen, Läufern oder Ähnlichem.
- Verwenden Sie kein anderes Gerät mit hoher Leistung im selben Stromkreis, um eine Überlastung des Stromkreises zu vermeiden.
- Stecken Sie den Lüfter immer direkt in eine Steckdose. Verwenden Sie nach Möglichkeit keine Verlängerungskabel, da diese überhitzen könnten, was eine Brandgefahr darstellt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem externen Programm oder einem Timer, der das Gerät automatisch einschaltet, außer falls dieser bereits vom Hersteller in das Gerät eingebaut wurde.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel. Bewegen, tragen oder hängen Sie das Gerät niemals am Netzkabel auf.

- Knicken oder wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät, da dies dazu führen kann, dass die Isolierung beschädigt wird oder reißt, insbesondere dort, wo sie in das Gerät eintritt.
- Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass das Netzkabel vollständig ausgerollt ist, und verlegen Sie es so, dass es keinen Teil des Geräts berührt.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn am Gerät, dem Netzkabel oder am Zubehör Schäden zu sehen sind. Wenn das Versorgungskabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem Servicemitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren vorzubeugen.
- Versuchen Sie nicht, elektrische oder mechanische Komponenten des Geräts zu reparieren oder einzustellen. Dies kann gefährlich sein und führt zum Erlöschen Ihrer Garantie.
- Stellen Sie sicher, dass die Netzversorgung (einschließlich Spannung, Frequenz und Leistung) dem Typenschild des Geräts entspricht.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden. Verwenden Sie keine anderen Ladegeräte oder Netzteile, da dies das Produkt und den Akku beschädigen kann.
- Untersuchen Sie das Gerät regelmäßig und senden Sie es an den Lieferanten zurück, wenn es missbräuchlich genutzt oder beschädigt wurde.

## SPEZIFIKATIONEN

- Modell: HT-04
- Spannung: 220-240V~
- Frequenz: 50Hz
- Leistung: 85W
- Produktabmessungen: 1600x1300mm
- Nettogewicht: 1.6Kg
- Maximale Temperatur: 50°C

## SYMBOLE ERKLÄRT

-  Sanfter Waschgang bei max. 30°C
-  Nicht chemisch reinigen
-  Nicht bügeln
-  Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet



Doppelt isolierte/verstärkt isolierte Geräte der Klasse II



Nur für den Innengebrauch



Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung und bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf



Die Ausrüstung entspricht den geltenden britischen Sicherheitsanforderungen und -vorschriften



Das Gerät entspricht den geltenden EU-Sicherheitsanforderungen und -vorschriften



Nicht im Wäschetrockner trocknen



Nicht bleichen

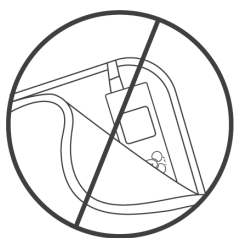
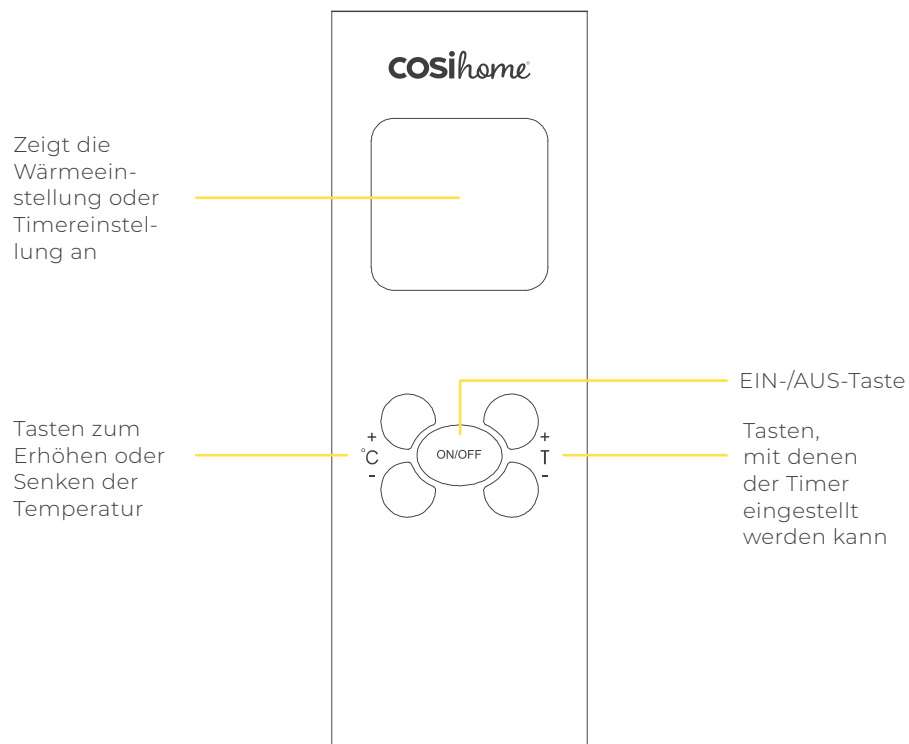


Keine Stifte einstecken



Nicht gefaltet verwenden

## BEDIENELEMENT



**WARNUNG:** Lasse die Fernbedienung NICHT unter dem Überwurf liegen, und wickle sie nicht in den Überwurf ein, wenn dieser eingeschaltet ist.

## VERWENDUNG DER HEIZDECKE

Drücken Sie die Ein- / Aus-Taste am Controller, um Ihren beheizten Überwurf einzuschalten. Drücken Sie sie erneut, um den beheizten Überwurf auszuschalten.

Die korrekte Temperatur einstellen:

Drücken Sie die Tasten zum Erhöhen und Verringern der Temperatur, um die gewünschte Temperatur einzustellen. Die Temperatureinstellung wird auf dem Display angezeigt, wobei die kleinste Einstellung „1“ ist, und die höchste „9“.

Timer einstellen:

Wenn die Heizdecke eingeschaltet ist, ist sie automatisch auf einen Timer von 9 Stunden eingestellt. Drücken Sie die Taste ‚Time‘, um einen Timer bis zu 9 Stunden einzustellen. Indem Sie die Taste ‚Time‘ stetig weiter drücken, navigieren Sie durch die Zeitoptionen in Einheiten von 1 Stunde. Wenn die gewünschte Zeiteinstellung erreicht ist, setzt der Timer ein. Wenn die gewünschte Zeit abgelaufen ist, schaltet die Heizdecke in den Standby-Modus um und erzeugt keine Wärme mehr.

## REINIGUNG UND LAGERUNG

**WARNUNG:** Schalten Sie den beheizten Überwurf immer aus, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und lassen Sie ihn vollständig abkühlen, bevor Sie ihn erneut verwenden oder reinigen.

**VORSICHT:** Schließen Sie den beheizten Überwurf nicht an das Netzteil an, um ihn zu trocknen. Trocknen Sie den erhitzten Wurf nicht in der Sonne und nicht mit einem Bügeleisen, da dies die Isolationsschicht des Geräts beschädigen kann.

**VORSICHT:** Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Lösungsmittel, da diese den Überwurf beschädigen könnten.

- Versuchen Sie nicht, das Gerät auf eine andere als die vom Hersteller angegebene Weise zu reinigen.
- Achten Sie darauf, dass der Controller oder das Stromkabel keiner Feuchtigkeit ausgesetzt sind.
- Ihr Überwurf kann gewaschen, darf aber niemals chemisch gereinigt werden.

Waschen:

**WARNUNG:** Trennen Sie vor dem Waschen den Controller und das Stromkabel vom beheizten Überwurf.



- Verwenden Sie bei der Wäsche von Hand ein mildes Waschpulver oder Reinigungsmittel und warmes Wasser. Weichen Sie das Produkt fünf Minuten lang ein und waschen Sie es gründlich mit sauberem Wasser ab.
- Bei maschineller Wäsche wie Wolle behandeln und bei 30 °C waschen.

**Trocknen:**

- Wir empfehlen, den beheizten Überwurf an der Luft zu trocknen.
- Hängen Sie den Überwurf nicht an den Drähten des Überwurfs auf, da dadurch die interne Schaltung beschädigt wird.
- Wringen Sie den erhitzten Überwurf niemals aus.
- Stellen Sie immer sicher, dass der erhitzte Überwurf zu 100 % trocken ist und wieder seine ursprüngliche Größe angenommen hat, bevor Sie ihn verwenden.

**Langfristige Aufbewahrung:**

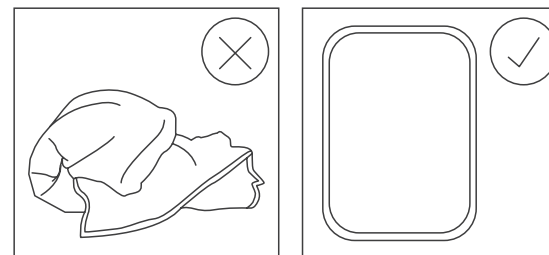
- Entfernen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
- Entfernen Sie Stecker Nr. zwei von Stecker Nr. eins.
- Lassen Sie das beheizten Überwurf abkühlen, bevor Sie es falten.
- Falten Sie das beheizten Überwurf nicht und stellen Sie während der Lagerung keine Gegenstände darauf ab.
- Decken Sie das beheizten Überwurf, den Controller und das Netzkabel mit einer wasserdichten Abdeckung ab.
- An einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Untersuchen Sie das Gerät während der Lagerung häufig und vor der erneuten Nutzung.

**HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN**

- Kann ich meinen Überwurf aufheizen lassen, bevor ich ihn benutze?

Ja, du kannst deinen Überwurf vor dem Gebrauch aufheizen lassen. Wenn du deinen Überwurf zu irgendeinem Zeitpunkt in eingeschaltetem Zustand aus den Augen lässt, breite ihn bitte vollständig offen auf einer ebenen Fläche aus.

**VORSICHT: Lasse deinen Überwurf nicht gefaltet oder zerknittert herumliegen, solange er eingeschaltet ist.**



- Die Fernbedienung meines Überwurfs zeigt 'E'. Was bedeutet das?

Weitere Informationen findest du im Abschnitt „Fehlercodes“ dieses Handbuchs.

- Mein erhitzter Überwurf ist nass geworden, was kann ich tun?

Trennen den Controller und das Stromkabel vom beheizten Überwurf ab. Weitere Informationen findest du im Abschnitt „Reinigung deines beheizten Überwurfs“ in diesem Handbuch.

FEHLERCODE	URSACHE	LÖSUNG
E	Der Controller oder Stecker ist nicht richtig angeschlossen.	Stelle sicher, dass der Controller und / oder der Stecker richtig angeschlossen sind.

**RECYCLING UND ENTSORGUNG**

Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE), Batterien, Akkus und Verpackungen dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Dies dient dazu, mögliche Schäden für die Umwelt und das menschliche Wohlergehen zu verhindern und unsere natürlichen Ressourcen zu schonen. Die meisten Elektroprodukte mit Stecker, Batterie oder Kabel können recycelt werden. Informationen zu den Sammelsystemen in Ihrer Nähe erhalten Sie von Ihrer Gemeindeverwaltung, der Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

**Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)**

Dieses Symbol auf dem Produkt und/oder der Verpackung weist darauf hin, dass Elektro-Altgeräte (WEEE) gemäß der Richtlinie 2012/19/EU, die Elektro- und Elektronik-Altgeräte regelt, nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen.



## Die Möbius-Schleife

Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt oder die Verpackung recycelt werden kann.



## Rücknahmesystem

Sie können Elektro- und Elektronik-Altgeräte für Recycling und Entsorgung an die One Retail Group schicken, wenn Sie ein neues, vergleichbares Produkt von One Retail Group kaufen. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts finden Sie unter [www.cosihome.com](http://www.cosihome.com)

Der Endverbraucher von Elektro- und Elektronikprodukten (WEEE) ist dafür verantwortlich, alte Batterien und Glühbirnen zu trennen, bevor sie einem dafür vorgesehenen Entsorgungs- und Recyclingdienst übergeben werden. Altbatterien können auch in Sammelbehältern entsorgt werden, die Sie in den meisten örtlichen Supermärkten und Recyclinghöfen für Hausmüll finden.



Merci d'avoir acheté un produit de Cosi Home. Veuillez lire attentivement l'intégralité de ce mode d'emploi avant la première utilisation et le conserver en lieu sûr pour référence ultérieure.

Si un problème persiste, veuillez contacter notre service client, [help@cosihome.com](mailto:help@cosihome.com)

## AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

### VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.

Avant d'utiliser un appareil électrique, veillez à respecter les mesures de sécurité de base afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessure, notamment:

**AVERTISSEMENT: Pour éviter tout risque d'électrocution, d'incendie ou de blessure, assurez-vous toujours que l'appareil est débranché de la prise électrique avant de le déplacer, de procéder à l'entretien ou de le nettoyer.**

**AVERTISSEMENT: Tenir à l'écart des sources de chaleur et des matériaux inflammables.**

**ATTENTION: L'utilisation prolongée de l'appareil à une température élevée peut entraîner des brûlures de la peau. Ne pas utiliser pendant des périodes prolongées.**

**ATTENTION: En cas de malaise lors de l'utilisation de cet appareil, éteindre immédiatement.**

- Utiliser cet appareil uniquement comme décrit dans ce manuel. Toute autre utilisation non conforme aux recommandations du fabricant peut provoquer un incendie ou des blessures.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions.
- Les personnes insensibles à la chaleur et les autres personnes très vulnérables ne peuvent pas utiliser cet appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil plié ou froissé.
- Ne pas couvrir ou coincer la commande sous un oreiller, un matelas ou une couverture.
- Ne pas placer la commande sous l'appareil pendant son utilisation. La chaleur peut endommager la commande.
- Ne pas utiliser sans la commande amovible livrée avec l'appareil.
- N'immergez pas l'appareil dans l'eau.

- Non destiné à un usage médical à l'hôpital.
- Ne pas utiliser cet appareil sur des parties du corps qui sont enflées, blessées ou enflammées.
- Si vous avez des problèmes de santé ou des réserves, consultez votre médecin avant d'utiliser cet appareil.
- Si vous ressentez une quelconque douleur ou gêne lors de l'utilisation de l'appareil, arrêtez immédiatement de l'utiliser.
- Les enfants de moins de 3 ans et les animaux domestiques doivent être tenus à l'écart, sauf s'ils sont surveillés en permanence.
- Les enfants de moins de 3 ans ne peuvent EN AUCUN CAS utiliser ce produit en raison de leur incapacité à réagir à une surchauffe.
- Ne pas laisser un enfant seul ou sans surveillance dans la zone où l'appareil est utilisé.
- Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne peuvent être confiés à des enfants, sauf sous étroite surveillance.
- L'appareil ne peut être utilisé par de jeunes enfants, sauf si les commandes sont pré-réglées par un parent ou un tuteur, ou si l'enfant a reçu des consignes adéquates sur leur fonctionnement, selon les normes de sécurité.
- Ne pas laver la commande avec de l'eau ni laisser de l'eau ou d'autres liquides y pénétrer ou contaminer les pièces électriques.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est mouillé ou humide.
- N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un point d'eau, d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine. Ne placez jamais l'appareil où il pourrait tomber dans une baignoire ou un autre récipient d'eau.
- Ne laissez jamais le appareil sans surveillance lorsqu'il est en service. Éteignez toujours l'appareil et débranchez-le de l'alimentation électrique lorsqu'il n'est pas utilisé.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque vous dormez. Ne le placez pas à proximité d'une personne endormie.
- Évitez de placer le câble d'alimentation dans une zone où il pourrait présenter un risque de trébuchement. Ne placez pas le câble d'alimentation sous une moquette et ne le couvrez pas avec des tapis, des patins ou tout autre revêtement similaire.
- Pour éviter une surcharge du circuit lors de l'utilisation de cet appareil, ne faites pas fonctionner un autre dispositif à haute puissance sur le même circuit.
- Branchez toujours le ventilateur directement sur une prise murale. Dans la mesure du possible, évitez d'utiliser des rallonges, car elles peuvent provoquer une surchauffe, voire un risque d'incendie.
- Ne pas utiliser cet appareil avec un programmeur externe, un temporisateur ou tout autre dispositif qui l'activerait automatiquement à moins que celui-ci n'ait été préalablement intégré à l'appareil par le fabricant.
- Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation. Ne pas déplacer, ne pas transporter, ne jamais suspendre l'appareil par le câble d'alimentation.
- Ne pas plier ni enrouler le cordon d'alimentation et la fiche autour de

l'appareil, car cela pourrait fragiliser ou fissurer l'isolant, en particulier à la jonction avec le dispositif.

- Vérifiez que le câble d'alimentation est bien tendu avant l'utilisation et veillez à éviter tout contact avec l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il présente des signes de dommages, ou si le câble d'alimentation ou l'un des accessoires fournis est endommagé. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son représentant de service ou toute personne qualifiée, afin d'éviter tout danger.
- N'essayez pas de réparer ou de régler les composants électriques ou mécaniques de l'appareil. Cela pourrait être dangereux et annulerait votre garantie.
- Assurez-vous que l'alimentation secteur (y compris la tension, la fréquence et l'alimentation) est conforme à la plaque signalétique de l'appareil.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec l'adaptateur secteur fourni. Ne pas utiliser d'autres chargeurs ou adaptateurs secteur qui risqueraient d'endommager le produit et la batterie.
- Contrôlez fréquemment l'appareil et retournez-le au fournisseur s'il a été mal utilisé ou endommagé.

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

- Modèle: HT-04
- Tension: 220-240V~
- Fréquence: 50Hz
- Puissance: 85W
- Dimensions de l'appareil: 1600x1300mm
- Poids net: 1.6Kg
- Température maximum: 50°C



Équipement Classe II Double Isolation / Isolation Renforcée



Pour une utilisation en intérieur.



Veillez lire le manuel d'instructions et le conserver pour une utilisation future.



L'équipement est conforme aux exigences et réglementations de sécurité applicables au Royaume-Uni



L'équipement est conforme à l'UE applicable exigences et règles de sécurité.



Pas de sèche-linge



Pas d'eau de javel



Ne pas insérer des épingles



Ne pas utiliser pliée

## SYMBOLES



Programme pour textiles délicats à 30 °C maximum



Ne pas nettoyer à sec

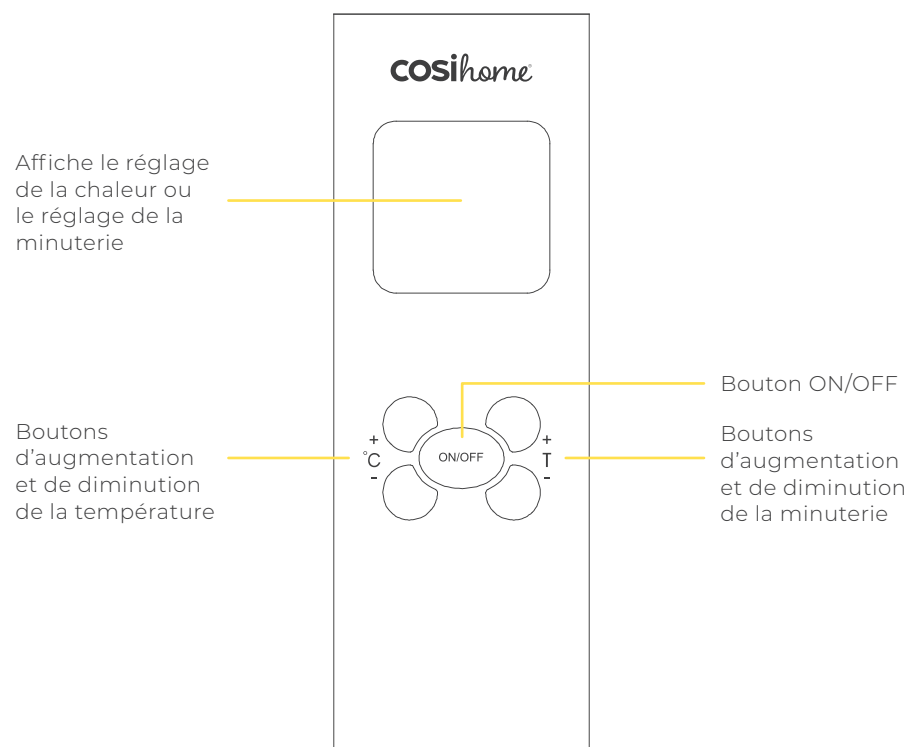


Ne pas repasser



Non destinée aux enfants de 3 ans ou moins

## TÉLÉCOMMANDE



**AVERTISSEMENT: NE PAS laisser la commande sous la couverture, enveloppée dans la couverture ou sur la couverture lorsque vous l'utilisez.**

## UTILISATION DE VOTRE COUVERTURE CHAUFFANTE

Pour activer votre couverture chauffante, appuyez sur le bouton marche/arrêt de la commande. Appuyez à nouveau pour désactiver votre couverture chauffante.

Réglage de la température correcte:

Appuyez sur les boutons d'augmentation et de diminution de la température pour obtenir la température souhaitée. Le réglage de la température s'affichera à l'écran et va de « 1 » pour le plus bas à « 9 » pour le plus élevé.

Réglage de la minuterie:

Lorsque la couverture chauffante est allumée, elle se règle automatiquement sur une durée d'utilisation de 9 heures. Appuyez sur le bouton Time pour régler une minuterie pouvant atteindre 9 heures. Afin de faire défiler les options de durée d'utilisation par incrément de 1 heure, appuyez en continu sur le bouton Time. Une fois la durée atteinte, la télécommande lance la minuterie. Lorsque la durée s'est écoulée, la couverture chauffante passe en mode de veille et cesse de générer de la chaleur.

## NETTOYAGE ET RANGEMENT

**AVERTISSEMENT: Toujours éteindre le dispositif, débrancher le cordon d'alimentation de la prise électrique et laisser refroidir complètement l'appareil avant de le manipuler ou de le nettoyer.**

**ATTENTION: Ne pas brancher le dispositif chauffant sur l'alimentation électrique afin de le sécher. Ne pas sécher l'appareil au soleil ou à l'aide d'un fer à repasser, car cela endommagerait la couche isolante.**

**ATTENTION: Ne pas utiliser de nettoyeurs ou de solvants abrasifs. Cela endommagerait le produit.**

- N'essayez pas de nettoyer l'appareil d'une manière autre que celle décrite par le fabricant.
- Ne pas exposer la commande ou le câble d'alimentation à une source d'humidité.
- Pas de nettoyage à sec.

La Lessive:

**AVERTISSEMENT: Toujours débrancher la commande et le câble d'alimentation de l'appareil avant lavage.**

- Pour le lavage à la main, utiliser une lessive ou un détergent doux et de l'eau chaude. Laisser tremper pendant cinq minutes, puis laver délicatement et rincer abondamment à l'eau claire.

- Pour le lavage en machine, utiliser un programme laine à 30°C.

#### Séchage:

- Nous recommandons le séchage à l'air libre de la couverture chauffante.
- Ne pas tirer sur les parties câblées de la couverture chauffante, car cela endommagerait le circuit interne.
- Ne jamais essorer la couverture chauffante.
- Assurez-vous toujours que la couverture chauffante est sèche à 100 % et qu'elle a retrouvé sa taille d'origine avant de l'utiliser.

#### Rangement De Longue Durée:

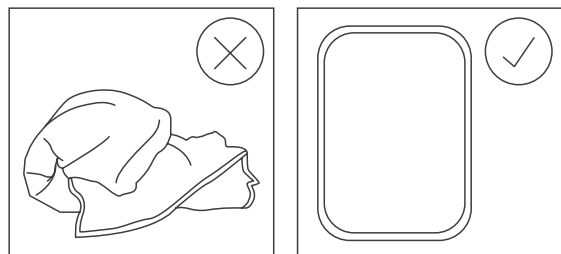
- Retirer le câble d'alimentation de la prise de courant.
- Retirer le connecteur 2 du connecteur 1.
- Laisser la couverture chauffante refroidir avant de le plier.
- Ne pas froisser la couverture chauffante en plaçant des objets dessus pendant le stockage.
- Couvrir la couverture chauffante, la commande et le câble d'alimentation avec un revêtement imperméable.
- Ranger dans un endroit sûr et sec, hors de portée des enfants.
- Examinez l'appareil fréquemment et avant son utilisation après son rangement.

### QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES

- Puis-je laisser ma couverture chauffer avant de l'utiliser?

Oui, vous pouvez laisser votre couverture chauffer avant de l'utiliser. Si vous laissez votre couverture à un moment quelconque pendant qu'elle chauffe, veuillez l'étaler complètement sur une surface plane.

**ATTENTION: Votre couverture ne peut être pliée ou froissée si elle est allumée.**



- La commande affiche 'E', qu'est-ce que cela signifie?

Veuillez vous consulter le chapitre sur les «Codes d'erreur» de ce manuel.

- Ma couverture chauffante est mouillée, que dois-je faire?

Débranchez la commande et le câble d'alimentation de la couverture chauffante. Voir le chapitre sur le «Nettoyage de votre couverture chauffante» de ce manuel.

CODE D'ERREUR	CAUSE	SOLUTION
E	La commande ou le connecteur n'est pas connecté correctement.	Assurez-vous que la commande et/ou le connecteur est/sont correctement branchés.

### RECYCLAGE ET MISE AU REBUT

Les produits électriques et électroniques (DEEE), les batteries (piles), les accumulateurs et les emballages ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers ordinaires. Ceci afin d'éviter de porter préjudice à l'environnement et au bien-être humain et de contribuer à la conservation de nos ressources naturelles. La plupart des produits électriques munis d'une fiche, d'une batterie ou d'un câble peuvent être recyclés. Contactez votre municipalité/commune, le service d'élimination des déchets ménagers ou la boutique où vous avez acheté le produit pour obtenir des informations sur les programmes de collecte dans votre région.

#### Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

Ce symbole sur le produit et/ou l'emballage indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), conformément à la directive 2012/19/UE qui régit les appareils électriques et électroniques usagés, ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers généraux.



La boucle de Mobius

Ce symbole indique que le produit ou l'emballage est recyclable.



## Triman Logo

Nos produits et emballages se recyclent, ne les jetez pas! Trouvez où les déposer sur le site [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)



## Programme de reprise

Les déchets de produits électriques (DEEE) peuvent être envoyés à One Retail Group pour recyclage et élimination lorsque vous achetez un nouveau produit auprès de One Retail Group, sur un achat de valeur comparable. Pour plus d'informations sur la façon de recycler ce produit, veuillez visiter [www.cosihome.com](http://www.cosihome.com)

L'utilisateur final des produits électriques et électroniques (DEEE) est responsable de la séparation des piles et des ampoules usagées avant qu'elles ne soient remises à un service d'élimination et de recyclage désigné. Les piles et batteries usagées peuvent également être jetées dans les bacs de collecte, que l'on trouve dans la plupart des supermarchés locaux et dans les centres de recyclage des déchets ménagers.



Ti ringraziamo per aver scelto di acquistare un prodotto Cosi Home. Ti invitiamo a leggere attentamente l'intero manuale prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta, e a conservarlo in un luogo sicuro per futura consultazione.

Se il problema persiste, contatta il nostro servizio client, [help@cosihome.com](mailto:help@cosihome.com)

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

### SI PREGA DI LEGGERE E CONSERVARE QUESTE IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA.

Quando si utilizzano apparecchi elettrici, è necessario rispettare sempre le precauzioni di sicurezza di base per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni alle persone, compresa la seguente:

**AVVERTENZA: Prima di spostare, riparare o pulire l'apparecchio e per evitare il rischio di scosse elettriche, incendi o lesioni alle persone, assicurarsi sempre che l'apparecchio sia scollegato dalla presa elettrica.**

**AVVERTENZA: Tenere lontano dal fuoco o da qualsiasi materiale infiammabile.**

**ATTENZIONE: L'uso prolungato dell'apparecchio a temperature elevate può provocare ustioni alla pelle. Non utilizzare per prolungati periodi di tempo.**

**ATTENZIONE: In caso di malessere durante l'utilizzo dell'apparecchio, spegnerlo immediatamente.**

- Utilizzare il dispositivo solo secondo le istruzioni riportate nel presente manuale. Qualsiasi altro uso non consigliato dal fabbricante può provocare incendi o lesioni alle persone.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non agiscano sotto supervisione o siano stati debitamente istruite.
- Non utilizzare su persone insensibili al calore e altre persone molto vulnerabili.
- Non utilizzare l'apparecchio quando è piegato o stropicciato.
- Non coprire o intrappolare il controller sotto il cuscino, il materasso o la coperta.
- Non posizionare il controller sotto l'apparecchio durante l'uso. Il calore può danneggiare il controller.
- Utilizzare l'apparecchio solo con il controller staccabile fornito.
- Non immergere l'apparecchio nell'acqua.
- Non destinato ad uso medico in ospedale.

- Non utilizzare l'apparecchio su parti del corpo gonfie, ferite o infiammate.
- In caso di problemi o condizioni mediche, consultare il proprio medico prima di utilizzare l'apparecchio.
- Se si avverte dolore o fastidio durante l'utilizzo dell'apparecchio, interrompere immediatamente l'uso.
- Tenere lontani i bambini di età inferiore a 3 anni a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- I bambini di età inferiore a 3 anni NON devono utilizzare il prodotto a causa della loro incapacità di reagire al surriscaldamento.
- Non lasciare i bambini soli o incustoditi nell'area in cui il dispositivo è in funzionamento.
- La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite da bambini a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini piccoli, salvo che i comandi non siano stati preimpostati da un genitore o tutore, o salvo che il bambino non sia stato adeguatamente istruito su come utilizzare i comandi in piena sicurezza.
- Non lavare il controller con acqua né consentire all'acqua o ad altri liquidi di penetrare nel controller o di contaminare le parti elettriche.
- Non utilizzare l'apparecchio quando è bagnato o umido.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità dell'acqua o nelle immediate vicinanze di una vasca da bagno, una doccia o una piscina. Non posizionare mai l'apparecchio in punti da cui possa cadere in una vasca da bagno o in un altro recipiente d'acqua.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante il funzionamento. Spegnerne sempre l'apparecchio e scollegarlo dall'alimentazione quando non viene utilizzato.
- Non utilizzare il ventilatore durante il sonno o posizionarlo vicino a una persona che sta dormendo.
- Evitare di posizionare il cavo di alimentazione in aree in cui può costituire pericolo di inciampo. Non posizionare il cavo di alimentazione sotto la moquette né coprirlo con tappeti, pattini o simili.
- Per evitare qualsiasi sovraccarico del circuito quando si utilizza l'apparecchio, non azionare un altro dispositivo ad alta potenza sullo stesso circuito elettrico.
- Collegare sempre l'apparecchio direttamente a una presa a muro. Evitare, ove possibile, di utilizzare prolunghe poiché potrebbero surriscaldarsi e provocare rischio di incendio.
- Non utilizzare l'apparecchio con un programmatore esterno, un timer o qualsiasi altro dispositivo che accenda automaticamente l'apparecchio, a meno che questo non sia già stato incorporato nell'apparecchio dal fabbricante.
- Non tirare il cavo di alimentazione. Non spostare, trainare o appendere mai l'apparecchio per il cavo di alimentazione.
- Non attorcigliare o avvolgere il cavo di alimentazione e la spina intorno

all'apparecchio, ciò potrebbe indebolire o spaccare l'isolamento, specie nel punto di ingresso al dispositivo.

- Prima dell'uso, assicurarsi che il cavo di alimentazione sia completamente esteso e sistemarlo in modo che non sia in contatto con nessuna parte dell'apparecchio.
- Non mettere in funzione il dispositivo se sono presenti segni di danneggiamento all'apparecchio, al cavo di alimentazione o ad uno qualsiasi degli accessori. Per evitare pericoli, se il cavo di alimentazione presenta danni, dovrà essere sostituito a cura del fabbricante, dal suo operatore tecnico di servizio o da una persona qualificata.
- Non tentare di riparare o regolare nessun componente elettrico o meccanico presente nel prodotto. Ciò potrebbe non essere sicuro e invalidare la garanzia.
- Assicurarsi che l'alimentazione di rete (inclusi voltaggio, frequenza e potenza) sia conforme a quanto riportato sull'etichetta identificativa dell'apparecchio.
- L'apparecchio deve essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito in dotazione. Non utilizzare altri caricatori o adattatori di alimentazione poiché potrebbero danneggiare il prodotto e la batteria.
- Esaminare frequentemente l'apparecchio e restituirlo al fornitore se è stato utilizzato in modo improprio o presenta segni di danneggiamento.

## SPECIFICHE DEL PRODOTTO

- Modello: HT-04
- Voltaggio: 220-240V~
- Frequenza: 50Hz
- Energia: 85W
- Dimensioni del prodotto: 1600x1300mm
- Peso netto: 1.6Kg
- Temperatura massima: 50°C



Apparecchiature di isolamento doppio/rinforzato di classe II



Solo per uso interno



Si prega di leggere il manuale di istruzioni e conservarlo per un uso futuro



L'attrezzatura è conforme ai requisiti e alle normative di sicurezza del Regno Unito applicabili



L'attrezzatura è conforme ai requisiti e alle normative di sicurezza dell'UE applicabili

## SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI



Utilizzare un ciclo delicato a una temperatura massima di 30°C



Non lavare a secco



Non stirare



Non far utilizzare la termocoperta a bambini di età pari o inferiore a 3 anni



Non asciugare in asciugatrice



Non lavare con candeggina

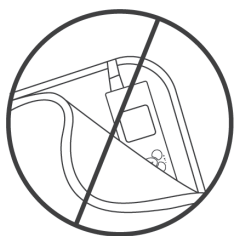
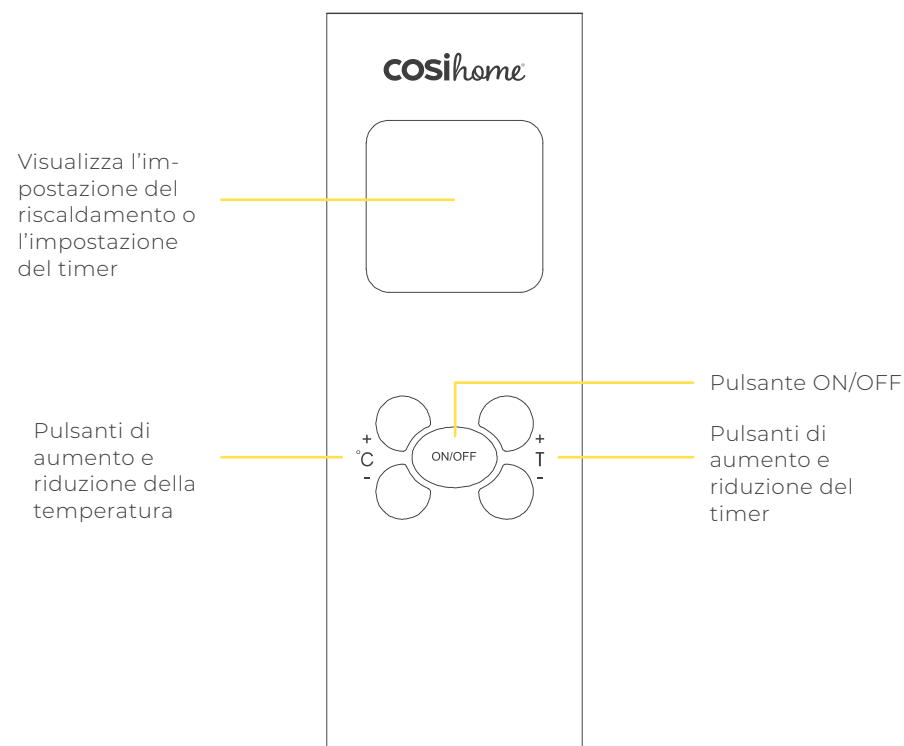


Non inserire spilli



Non utilizzare la termocoperta piegata

## DISPOSITIVO DI CONTROLLO



**AVVERTENZA: NON lasciare il telecomando sotto a coperta, avvolto nella coperta o sopra la coperta mentre è acceso.**

## COME UTILIZZARE LA TERMOCOPERTA

Per attivare la tua coperta riscaldata, premi il pulsante di accensione/spengimento che si trova sul controller. Premere di nuovo per disattivare la coperta riscaldata.

Impostazione della temperatura corretta:

Premere i pulsanti di aumento e riduzione della temperatura per impostare la temperatura desiderata. L'impostazione della temperatura verrà visualizzata sul display e varia da "1" che è la più bassa a "9" che è la più alta.

Impostazione del temporizzatore:

Quando la termocoperta è accesa, viene automaticamente impostato il temporizzatore a 9 ore. Premere il tasto Ora (Time) per impostare il temporizzatore per un periodo fino a 9 ore. Tenendo premuto il tasto Ora (Time), vengono modificate le opzioni di accensione a incrementi di un'ora. Una volta raggiunta l'impostazione desiderata, il dispositivo di controllo avvia il temporizzatore. Al termine del tempo di funzionamento impostato, la termocoperta passa in modalità di standby e cessa di generare calore.

## PULIZIA E CONSERVAZIONE

**AVVERTENZA: Spegnere sempre la coperta riscaldata, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica e lasciarla raffreddare completamente prima di maneggiarla o pulirla.**

**ATTENZIONE: Non collegare la coperta riscaldata all'alimentazione per asciugarla. Non asciugare la coperta riscaldata al sole o utilizzare il ferro da stiro per asciugarla in quanto ciò danneggerebbe lo strato isolante dell'apparecchio.**

**ATTENZIONE: Non utilizzare detergenti abrasivi o solventi, in quanto potrebbero danneggiare la coperta riscaldata.**

- Non tentare di pulire l'apparecchio in modo diverso da quello specificato dal fabbricante.
- Non esporre il controller o il cavo di alimentazione all'umidità.
- La coperta può essere lavata ma mai pulita a secco.

Lavaggio:

**AVVERTENZA: Prima di procedere con il lavaggio, scollegare il controller e il cavo di alimentazione dalla coperta riscaldata.**

- Quando si lava a mano, utilizzare un detersivo delicato o un detergente e acqua calda. Immergere per cinque minuti, lavare delicatamente e risciacquare



abbondantemente con acqua pulita.

- Per il lavaggio in lavatrice, lavare come lana a 30°C.

#### Essiccazione:

- Si consiglia di asciugare all'aria la coperta riscaldata.
- Non picchiare sulle aree cablate della coperta riscaldata, in quanto ciò potrebbe danneggiare il circuito interno.
- Non strizzare mai la coperta riscaldata.
- Prima dell'uso, assicurarsi sempre che la coperta riscaldata sia asciutta al 100% e sia tornata alla sua dimensione originale.

#### Conservazione Per Lunghi Periodi:

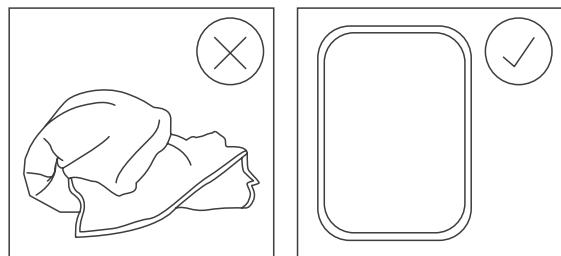
- Rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
- Rimuovere il connettore due dal connettore uno.
- Lasciar raffreddare la coperta riscaldata prima di piegarla.
- Non piegare la coperta riscaldata appoggiandovi sopra oggetti durante la conservazione.
- Coprire la coperta riscaldata, il controller e il cavo di alimentazione con una copertura impermeabile.
- Conservare in un luogo sicuro e asciutto, fuori dalla portata dei bambini.
- Esaminare frequentemente l'apparecchio, prima dell'uso dopo la conservazione.

## DOMANDE FREQUENTI

- Posso lasciare che la mia coperta si riscaldi prima di usarla?

Sì, puoi lasciare che la tua coperta si riscaldi prima dell'uso. Se lasci la coperta in qualsiasi momento mentre è accesa, lasciala completamente dispiegata su una superficie piana.

**ATTENZIONE: Non lasciare la coperta piegata o spiegazzata mentre è accesa.**



- Il telecomando della mia coperta visualizza "E", cosa significa?

Consulta la sezione "Codici di errore" del presente manuale.

- La mia coperta riscaldata si è bagnata, cosa devo fare?

Scollega il controller e il cavo di alimentazione dalla coperta riscaldata.

Consulta la sezione "Pulizia della coperta riscaldata" del presente manuale.

CODICE DI ERRORE	CAUSA	SOLUZIONE
E	Il controller o il connettore non è collegato correttamente	Verificare che il controller e/o il connettore siano collegati correttamente.

## RICICLAGGIO E SMALTIMENTO

I rifiuti di prodotti elettrici ed elettronici (RAEE), batterie, accumulatori e imballaggi non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici generici. Ciò serve allo scopo di prevenire possibili danni all'ambiente e al benessere umano e per aiutare a conservare le nostre risorse naturali. La maggior parte dei prodotti elettrici con spina, batteria o cavo può essere riciclata. Per informazioni sui programmi di raccolta nella tua zona, contatta il tuo comune, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio presso il quale hai acquistato il prodotto.

### Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)

Questo simbolo sul prodotto e/o sulla confezione indica che i rifiuti elettrici (RAEE), ai sensi della Direttiva 2012/19/UE che disciplina gli apparecchi elettrici ed elettronici usati, non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici generici.



### Il ciclo di Mobius

Questo simbolo indica che il prodotto o l'imballaggio possono essere riciclati.



### Programma di ritiro

I prodotti elettrici di scarto (WEEE) possono essere inviati a One Retail Group per il riciclaggio e lo smaltimento quando si acquista un nuovo prodotto da One Retail Group, a parità di condizioni. Per ulteriori informazioni su come riciclare

questo prodotto, visitare [www.cosihome.com](http://www.cosihome.com)

L'utente finale di prodotti elettrici ed elettronici (RAEE) è responsabile della separazione delle vecchie batterie e delle lampadine prima che vengano consegnate a un servizio di smaltimento e riciclaggio designato. Le batterie esauste possono anche essere smaltite negli appositi bidoni di raccolta, che si trovano nella maggior parte dei supermercati locali e nei centri di riciclaggio dei rifiuti domestici.



Gracias por adquirir un producto de Cosi Home. Por favor, lea el manual en su totalidad con atención antes de usar el aparato por primera vez y guárdelo en un lugar seguro para referencia futura.

Si persiste algún problema de los anteriores, comuníquese con nuestro servicio de atención al cliente, [help@cosihome.com](mailto:help@cosihome.com)

## ADVERTENCIA DE SEGURIDAD

### POR FAVOR LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.

Al utilizar aparatos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a las personas, incluidas las siguientes:

**ADVERTENCIA: Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, incendios o lesiones a las personas, asegúrese siempre de que el electrodoméstico esté desenchufado del enchufe antes de reubicarlo, repararlo o limpiarlo.**

**ADVERTENCIA: Mantener alejado del fuego o materiales inflamables.**

**PRECAUCIÓN: El uso prolongado del aparato a una temperatura alta puede provocar quemaduras en la piel. No lo utilice durante períodos prolongados.**

**PRECAUCIÓN: Si no se siente bien mientras usa este aparato, apáguelo inmediatamente.**

- Utilice este dispositivo únicamente como se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede provocar incendios o lesiones a personas.
- El aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucción.
- No lo deben utilizar personas insensibles al calor y otras personas muy vulnerables.
- No utilice el aparato cuando esté doblado o arrugado.
- No cubra ni atrape el controlador debajo de una almohada, un colchón o una manta.
- No coloque el controlador debajo del aparato mientras esté en uso. El calor puede dañar el controlador.
- Utilice el aparato únicamente con el controlador extraíble suministrado.
- No sumerja el aparato en agua.
- No diseñado para uso médico en hospitales.

- No use este aparato en ninguna parte del cuerpo que esté hinchada, lesionada o inflamada.
- Si tiene alguna afección médica o dudas, consulte a su médico antes de usar este aparato.
- Si siente algún dolor o molestia mientras usa el aparato, deje de usarlo inmediatamente.
- Los niños menores de 3 años y las mascotas deberán mantenerse alejados a menos que estén bajo supervisión continua.
- Los niños menores de 3 años NO deben usar este producto debido a su incapacidad para reaccionar ante el sobrecalentamiento.
- No deje a los niños solos o desatendidos en el área donde se usa el aparato.
- Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento a menos que estén supervisados continuamente.
- El aparato no debe ser utilizado por niños pequeños, a menos que los controles hayan sido preestablecidos por un padre o tutor, o a menos que el niño haya sido instruido adecuadamente sobre cómo manejar los controles de manera segura.
- No lave el controlador con agua ni permita que el agua u otros líquidos entren en el controlador o contaminen las partes eléctricas.
- No utilice el aparato cuando esté mojado o húmedo.
- No maneje el aparato con las manos mojadas.
- No utilice este aparato cerca del agua o en las inmediaciones de un baño, una ducha o una piscina. Nunca coloque el aparato donde pueda caer en una bañera u otro recipiente con agua.
- Nunca deje el aparato desatendido mientras está en uso. Siempre apague el aparato y desconéctelo de la fuente de alimentación cuando no esté en uso.
- No utilice el aparato mientras duerma ni lo coloque cerca de una persona que esté durmiendo.
- Evite colocar el cable de alimentación en zonas donde pueda convertirse en un peligro de tropiezo. No coloque el cable de alimentación debajo de una alfombra ni lo cubra con tapetes, mantas o similares.
- Para evitar una sobrecarga del circuito al usar este electrodoméstico, no haga funcionar otro electrodoméstico de alta tensión en el mismo circuito eléctrico.
- Conecte siempre el aparato directamente a una toma de corriente. Evite el uso de cables de extensión siempre que sea posible, ya que pueden sobrecalentarse y provocar un riesgo de incendio.
- No utilice este aparato con un programador externo, un temporizador o cualquier otro dispositivo que encienda el aparato automáticamente, a menos que el fabricante lo haya incorporado previamente al aparato.
- No tire del cable de alimentación. Nunca mueva, transporte o cuelgue el aparato del cable de red.
- No retuerza ni enrolle el cable de alimentación y el enchufe alrededor del aparato, ya que esto puede hacer que el aislamiento se debilite o se parta, especialmente donde entra al aparato.
- Asegúrese de que el cable de alimentación esté completamente extendido

antes de su uso y colóquelo de manera que no esté en contacto con ninguna pieza del aparato.

- No maneje el aparato si hay signos de daño en el mismo, en el cable de alimentación o en cualquiera de los accesorios suministrados. Si el cable de alimentación está dañado, deberá reemplazarlo el fabricante, su agente de servicio o una persona calificada similar para evitar un peligro.
- No intente reparar ni ajustar ningún elemento eléctrico o mecánico del aparato. Hacerlo puede no resultar seguro y anulará la garantía.
- Asegúrese de que el suministro eléctrico (incluido el voltaje, la frecuencia y la alimentación) cumpla con la etiqueta de clasificación del aparato.
- El aparato solo debe utilizarse con el adaptador de corriente suministrado. No utilice otros cargadores o adaptadores de corriente, ya que esto puede dañar el producto y la batería.
- Examine el aparato con frecuencia y devuélvalo al proveedor si se ha utilizado incorrectamente o se ha dañado.

## ESPECIFICACIÓN DEL PRODUCTO

- Modelo: HT-04
- Tensión: 220-240V~
- Frecuencia: 50Hz
- Potencia: 85W
- Dimensiones del producto: 1600x1300mm
- Peso neto: 1.6Kg
- Temperatura máxima: 50°C



Sólo para uso en interiores



Lea el manual de instrucciones y consérvelo para uso futuro



El equipo cumple con los requisitos y reglamentos de seguridad aplicables del Reino Unido



El equipo cumple con los requisitos y reglamentos de seguridad aplicables de la UE



No usar secadora



No usar lejía



No insertar alfileres



No utilizar plegada

## SÍMBOLOS



Equipos de Aislamiento Reforzado/Doble Aislamiento Clase II



Lavar en un programa suave como máximo a 30°C



No limpiar en seco

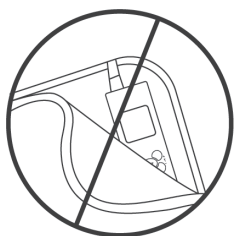
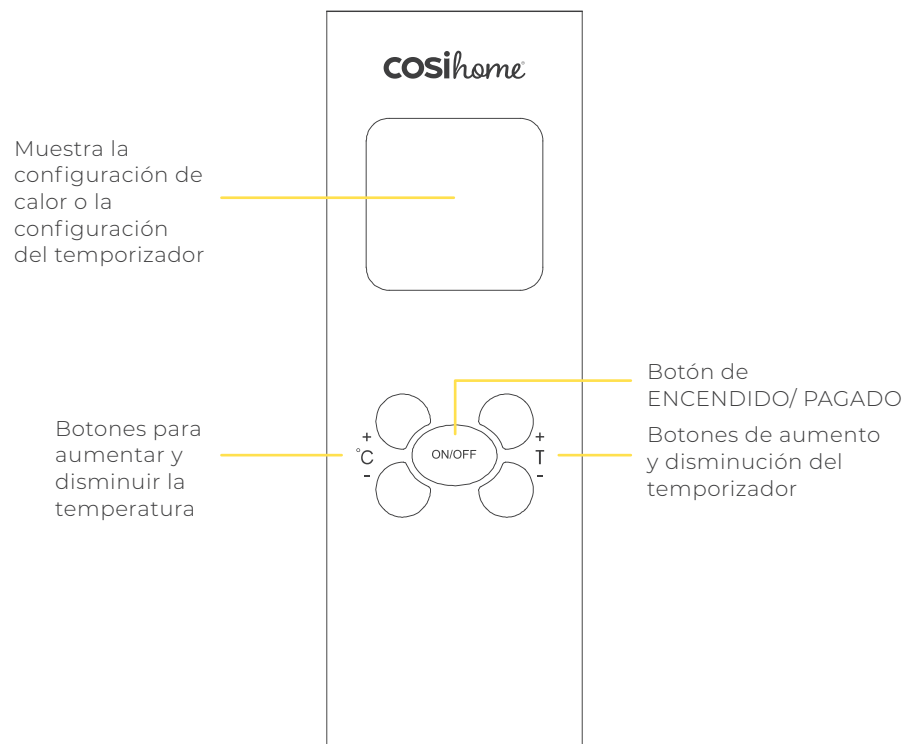


No planchar



No apta para niños/as menores de 3 años

## CONTROLADOR



**ADVERTENCIA: NO deje el mando a distancia debajo de la manta, envuelto en la manta o en la manta mientras está encendido.**

## USO DE LA MANTA ELÉCTRICA

Para encender su manta caliente, presione el botón de encendido / apagado en el controlador. Presiónelo de nuevo para apagar su manta caliente.

Ajuste de la temperatura correcta:

Presione los botones de aumento y disminución de temperatura para ajustar la temperatura deseada. El ajuste de temperatura se mostrará en la pantalla y varía desde '1' siendo el más bajo hasta '9' siendo el más alto.

Configuración del temporizador:

Al encender la manta eléctrica, el temporizador se configura automáticamente en 9 horas. Pulse el botón "Time" (Tiempo) para configurar el temporizador en hasta 9 horas. Al pulsar constantemente el botón "Time" recorrerá un ciclo con las opciones temporales en incrementos de 1 hora. Una vez alcanzado el tiempo deseado, el controlador pondrá en marcha el temporizador. Transcurrido el tiempo, la manta eléctrica pasará al modo standby y dejará de generare calor.

## LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

**ADVERTENCIA: Siempre apague la manta caliente, desenchufe el cable de alimentación del enchufe y deje que se enfríe por completo antes de manipularla o limpiarla.**

**PRECAUCIÓN: No conecte la manta caliente a la fuente de alimentación para secarla. No seque la manta caliente al sol ni use una plancha para secarla, ya que esto dañará la capa aislante del aparato.**

**PRECAUCIÓN: No utilice limpiadores abrasivos ni disolventes, ya que dañarán el artículo.**

- No intente limpiar el aparato de otra manera que no sea la detallada por el fabricante.
- No esponga el controlador o el cable de alimentación a la humedad.
- Su manta se puede lavar pero nunca limpiar en seco.

Lavado:

**ADVERTENCIA: Desconecte el controlador y el cable de alimentación de la manta caliente.**

- Cuando se lave las manos, use un detergente en polvo o detergente suave y agua tibia. Remojar durante cinco minutos y lavar suavemente y enjuagar bien con agua limpia.
- Para lavar a máquina, lavar como lana a 30 °C.

#### El Secado:

- Recomendamos secar al aire la manta caliente.
- No clave las áreas cableadas de la manta caliente, ya que esto dañará el circuito interno.
- Nunca retuerza la manta caliente.
- Asegúrese siempre de que la manta caliente esté 100% seca y haya vuelto a su tamaño original antes de usarla.

#### Almacenar Durante Un Periodo Largo:

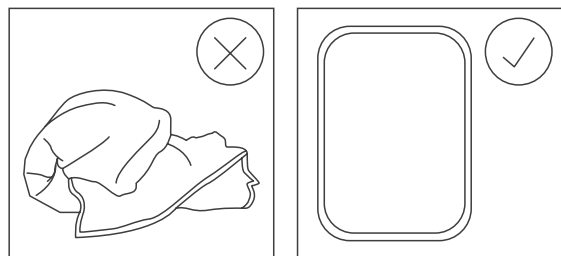
- Retire el cable de alimentación de la toma de corriente.
- Retire el conector dos del conector uno.
- Deje que la manta eléctrica se enfríe antes de doblar.
- No doble la manta eléctrica colocando artículos encima durante el almacenamiento.
- Cubra la manta eléctrica, el controlador y el cable de alimentación con una cubierta impermeable.
- Almacenar en un lugar seco y seguro, fuera del alcance de los niños.
- Examine el aparato con frecuencia y antes de usarlo después del almacenamiento.

### PREGUNTAS FRECUENTES

- ¿Puedo dejar que mi manta se caliente antes de usarla?

Sí, puede dejar que la manta se caliente antes de usarla. Si abandona sin vigilancia su manta en cualquier momento mientras está encendida, déjela completamente abierta sobre una superficie plana.

**PRECAUCIÓN: No deje su manta doblada o arrugada mientras está encendida.**



- El control remoto de la manta muestra 'E', ¿qué significa esto?

Consulte la sección "Códigos de error" de este manual.

- Mi manta caliente se ha mojado, ¿qué hago?

Desconecte el controlador y el cable de alimentación del calentador.

Consulte la sección "Limpieza de su manta térmica" de este manual.

CÓDIGOS DE ERROR	CAUSA	SOLUCIÓN
E	El controlador o el conector no están conectados correctamente.	Asegúrese de que el controlador o el conector estén conectados correctamente.

### RECICLAJE Y ELIMINACIÓN

Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), las baterías, los acumuladores y el embalaje no deben desecharse con la basura doméstica normal. Esto es para evitar posibles daños al medio ambiente y al bienestar humano y para ayudar a conservar nuestros recursos naturales. La mayoría de los productos eléctricos con enchufe, batería o cable se pueden reciclar. Póngase en contacto con su ayuntamiento, con el servicio de recogida de residuos domésticos o con la tienda donde compró el producto para obtener información sobre los sistemas de recogida de su zona.

#### Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)

Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que los Residuos de Aparatos Eléctricos (RAEE), según la Directiva 2012/19/UE que regula los aparatos eléctricos y electrónicos usados, no deben eliminarse con la basura doméstica general.



La banda de Möbius

Este símbolo indica que el producto o el embalaje pueden reciclarse.



## El programa Take-Back

Los residuos de aparatos eléctricos (WEEE) se pueden enviar a One Retail Group para su reciclaje y desecho cuando compre un nuevo producto de One Retail Group, a modo de intercambio. Para obtener más información sobre cómo reciclar este producto, visite [www.cosihome.com](http://www.cosihome.com)

El usuario final de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) es responsable de separar las pilas y las bombillas antiguas antes de entregarlas a un servicio de eliminación y reciclaje designado. Las pilas usadas también pueden depositarse en los contenedores de recogida, que pueden encontrarse en la mayoría de los supermercados locales y en los centros de reciclaje de residuos domésticos.



Bedankt voor de keuze om een product van Cosi Home te kopen. Lees vóór het eerste gebruik de volledige handleiding aandachtig door en bewaar deze op een veilige plaats voor toekomstige referentie.

Neem contact op met onze klantenservice als het probleem zich blijft voordoen, [help@cosihome.com](mailto:help@cosihome.com)

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

### LEES EN BEWAAR DEZE BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES.

Bij gebruik van elektrische apparaten moeten altijd basisveiligheidsmaatregelen worden genomen om het risico op brand, elektrische schokken en persoonlijk letsel te verminderen, waaronder de volgende:

**WAARSCHUWING: Om het risico van elektrische schokken, brand of persoonlijk letsel te voorkomen, moet de stekker van het apparaat altijd uit het stopcontact worden gehaald voordat je het verplaatst, onderhoudt of schoonmaakt.**

**WAARSCHUWING: Uit de buurt houden van vuur of brandbare materialen.**

**PAS OP: Langdurig gebruik van het apparaat bij een hoge temperatuur kan brandwonden op de huid veroorzaken. Niet voor langdurige aangesloten perioden gebruiken.**

**PAS OP: Schakel het apparaat onmiddellijk uit als je je tijdens het gebruik van dit apparaat onwel voelt.**

- Gebruik dit apparaat alleen zoals beschreven in deze handleiding. Elk ander gebruik dat niet door de fabrikant wordt aanbevolen, kan leiden tot persoonlijk letsel.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen.
- Niet te gebruiken door personen die ongevoelig zijn voor warmte en andere zeer kwetsbare personen.
- Gebruik het apparaat niet in gevouwen of gekreukte toestand.
- Bedek het bedieningselement niet en zorg dat deze niet bekneld raakt onder een kussen, matras of deken.
- Plaats het bedieningselement niet onder het apparaat terwijl het in gebruik is. Hitte kan het bedieningselement beschadigen.
- Gebruik het apparaat alleen met het meegeleverde verwijderbare bedieningselement.

- Dompel het apparaat niet onder in water.
- Niet bedoeld voor medisch gebruik in het ziekenhuis.
- Gebruik dit apparaat niet op gezwollen, gewonde of ontstoken lichaamsdelen.
- Raadpleeg een arts voordat je dit apparaat gebruikt als je medische aandoeningen of problemen hebt.
- Als je pijn of ongemak ervaart tijdens het gebruik van het apparaat, stop het gebruik dan onmiddellijk.
- Houd kinderen jonger dan 3 jaar en huisdieren uit de buurt, tenzij er continu toezicht is.
- Kinderen jonger dan 3 jaar mogen dit product NIET gebruiken omdat ze niet adequaat kunnen reageren op oververhitting.
- Laat kinderen niet alleen of zonder toezicht in de ruimte waar het apparaat wordt gebruikt.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze onder voortdurend toezicht staan.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt door jonge kinderen, tenzij het bedieningselement vooraf is ingesteld door een ouder of voogd, of tenzij het kind voldoende is geïnstrueerd over het veilig bedienen van het bedieningselement.
- Was de controller niet met water en laat geen water of andere vloeistoffen in de controller komen of elektrische onderdelen verontreinigen.
- Gebruik het apparaat niet als het nat of vochtig is.
- Bedien het apparaat niet met natte handen.
- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water of in de directe omgeving van een bad, douche of zwembad. Plaats het apparaat nooit zo dat het in een badkuip of ander waterreservoir kan vallen.
- Laat het apparaat tijdens gebruik nooit onbeheerd achter. Schakel het apparaat altijd uit en ontkoppel het van de stroomtoevoer als het niet wordt gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet terwijl je slaapt en plaats deze niet naast een slapende persoon.
- Leg de stroomkabel niet op plekken waar men erover zou kunnen struikelen. Leg de stroomkabel niet onder vloerbedekking en bedek hem niet met vloerkleden, lopers of dergelijke.
- Om een overbelasting van het circuit te voorkomen wanneer je dit apparaat gebruikt, mogen geen andere apparaten met een hoog wattage op hetzelfde elektrische circuit worden gebruikt.
- Sluit het apparaat altijd rechtstreeks aan op een wandstopcontact. Vermijd, waar mogelijk, het gebruik van verlengsnoeren, aangezien deze kunnen oververhitten, waardoor brandgevaar kan ontstaan.
- Gebruik dit apparaat niet met een externe programmeur, tijdklokschakelaar of enig ander instrument dat het apparaat automatisch zou kunnen inschakelen, tenzij dit een door de fabrikant ingebouwde functie van het apparaat betreft.
- Trek niet aan de stroomkabel. Verplaats, draag of hang het apparaat nooit aan de stroomkabel.

- Knik of wikkel de stroomkabel en de stekker niet om het apparaat, dit kan de isolatie verzwakken of splijten, vooral op het punt waar de kabel het apparaat binnenkomt.
- Zorg dat de stroomkabel voor gebruik volledig is uitgerold en plaats hem zo dat hij niet in contact staat met enig onderdeel van het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet als er tekenen zijn van schade aan het apparaat, de stroomkabel of een van de meegeleverde accessoires. Als de stroomkabel beschadigd is, moet deze, om gevaar te voorkomen, worden vervangen door de fabrikant, diens serviceagent of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon.
- Probeer geen elektrische of mechanische elementen in het product te repareren of aan te passen. Dit kan onveilig zijn en maakt de garantie ongeldig.
- Zorg ervoor dat de netvoeding (inclusief spanning, frequentie en vermogen) overeenkomt met het typeplaatje van het apparaat.
- Gebruik het apparaat uitsluitend met de meegeleverde stroomadapter. Gebruik geen andere laders of voedingsadapters, deze kunnen schade aan het product en de batterij veroorzaken.
- Controleer het apparaat regelmatig en stuur het terug naar de leverancier als het verkeerd is gebruikt of beschadigd is.

## PRODUCTOMSCHRIJVING

- Model: HT-04
- Voltage: 220-240V~
- Frequentie: 50Hz
- Vermogen: 85W
- Productafmetingen: 1600x1300mm
- Nettogewicht: 1.6Kg
- Maximale temperatuur: 50°C



Klasse II dubbel geïsoleerde / versterkte isolatieapparaat



Alleen voor Gebruik binnenshuis



Lees de handleiding en bewaar deze voor toekomstig gebruik



Apparaat voldoet aan de geldende Britse veiligheidseisen en -voorschriften



Apparaat voldoet aan de geldende EU-veiligheidseisen en -regelgeving



Niet machinaal drogen



Niet bleken



Steek geen spelden in het product



Gebruik het product niet opgevouwen

## SYMBOLEN TOEGELICHT



Programma voor fijne was op maximaal 30°C



Niet chemisch reinigen

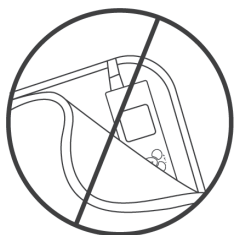
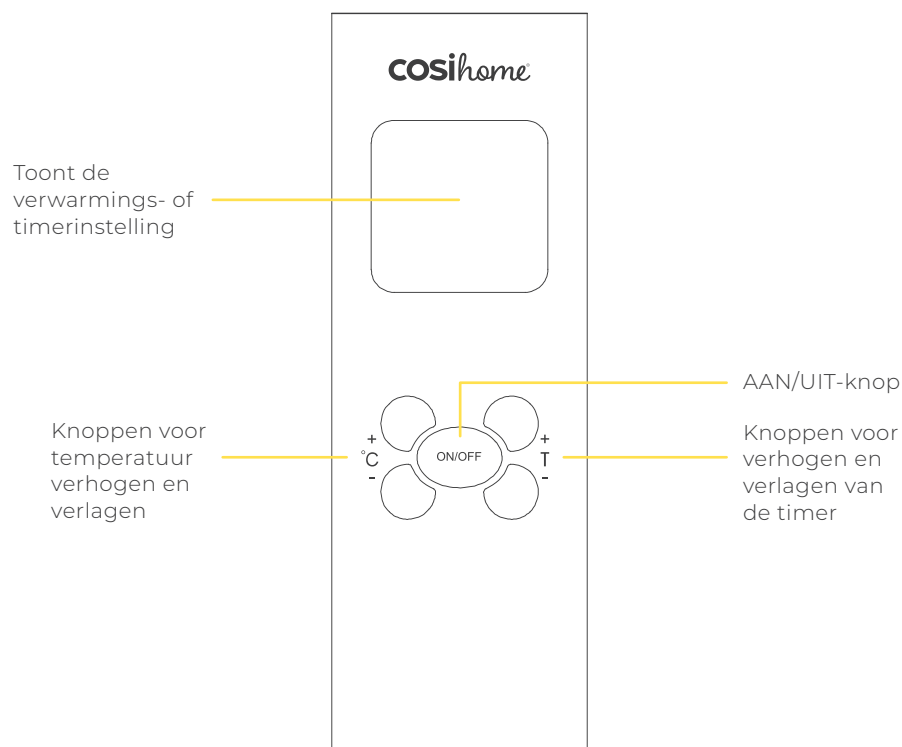


Niet strijken



Niet geschikt voor kinderen van drie jaar of jonger

## BEDIENINGSGEDEELTE



**WAARSCHUWING:** Laat de afstandsbediening NIET onder of op de deken liggen of in de deken gewikkeld zitten terwijl deze is ingeschakeld.

## HET GEBRUIK VAN DE PLAID

Om de verwarmde deken aan te zetten, druk je op de aan/uitknop op de controller. Druk er nogmaals op om je verwarmde deken weer uit te schakelen.

Instellen van de juiste temperatuur:

Druk op de knoppen voor temperatuur verhogen en verlagen om de gewenste temperatuur in te stellen. De temperatuurinstelling wordt weergegeven op het display en varieert van '1' als laagste tot '9' als hoogste.

De timer instellen:

Wanneer de verwarmde plaid wordt ingeschakeld, wordt deze automatisch ingesteld op een timer van 9 uur. Druk op de Time-knop om een timer in te stellen voor maximaal 9 uur. Door steeds op de Time-knop te drukken, doorloop je de opties in stappen van 1 uur. Zodra de gewenste tijdsduur is bereikt, start de timer automatisch. Na het verstrijken van de gewenste tijd schakelt de verwarmde plaid over naar de sluimerstand en stopt met het opwekken van warmte.

## REINIGING EN OPSLAG

**WAARSCHUWING:** Schakel de verwarmde deken altijd UIT, trek de stekker uit het stopcontact en laat hem volledig afkoelen voordat je hem vastpakt of schoonmaakt.

**PAS OP:** Sluit de verwarmde deken niet aan op het stroomnet om hem te drogen. Droog de verwarmde deken niet in de zon en gebruik geen strijkijzer om hem te drogen, dit zal de isolatielaag van het apparaat beschadigen.

**PAS OP:** Gebruik geen schuur- of oplosmiddelen, deze kunnen het product beschadigen.

- Probeer het apparaat niet op een andere manier te reinigen dan door de fabrikant aangegeven.
- Stel het bedieningselement en de stroomkabel niet bloot aan vocht.
- Je deken kan worden gewassen, maar mag nooit worden gestoomd.

Wassen:

**WAARSCHUWING:** Verwijder voor het wassen altijd het bedieningselement en de voedingskabel van de verwarmde deken.

- Gebruik bij het handmatig wassen een mild waspoeder of wasmiddel en warm water. Vijf minuten laten weken, voorzichtig wassen en goed naspoelen met schoon water.
- Voor machinewas, wassen als wol op 30°C.



#### Drogen:

- We raden aan de verwarmde deken aan de lucht te laten drogen.
- Niet vastpinnen op de delen van de verwarmde deken waar zich elektrische draden bevinden, dit zal het interne circuit beschadigen.
- Wring de verwarmde deken nooit uit.
- Zorg voor gebruik altijd dat de verwarmde deken 100% droog is en zijn oorspronkelijke grootte heeft bereikt.

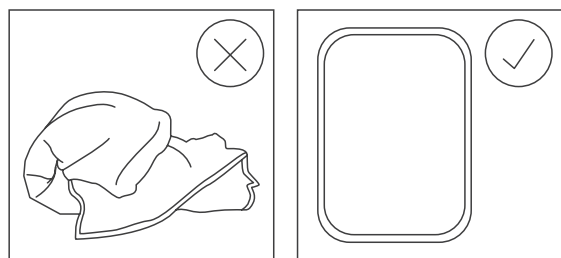
#### Opslag voor lange termijn:

- Verwijder de stroomkabel uit het stopcontact.
- Verwijder connector twee van connector één.
- Laat het verwarmde plaid afkoelen voordat je het opvouwt.
- Voorkom kreukels in het verwarmde plaid als gevolg van voorwerpen die erop worden geplaatst tijdens opslag.
- Bedek het verwarmde plaid, het bedieningselement en de stroomkabel met een waterdichte hoes.
- Bewaar op een veilige, droge plaats, buiten bereik van kinderen.
- Controleer het apparaat regelmatig en voor gebruik na opslag.

#### VEELGESTELDE VRAGEN

- Kan ik mijn deken laten opwarmen voordat ik hem gebruik?  
Ja, je kunt je deken voorverwarmen voor gebruik. Als je de deken, terwijl hij aan staat, onbeheerd achterlaat, zorg dan dat hij volledig open op een vlakke ondergrond ligt.

**PAS OP: Laat de deken niet opgevouwen of verfrommeld achter terwijl hij aan staat.**



- De afstandsbediening van mijn deken toont de melding 'E', wat betekent dit?

Raadpleeg het onderdeel 'Foutcodes' in deze handleiding.

- Mijn verwarmde worp is nat geworden, wat moet ik doen?

Verwijder de controller en de voedingskabel van de verwarmde deken. Raadpleeg het onderdeel 'De verwarmde deken schoonmaken' in deze handleiding.

FOUTCODE	OORZAAK	OPLOSSING
E	Het bedieningselement of de connector is niet goed aangesloten.	Zorg dat het bedieningselement en/of de connector correct zijn aangesloten.

#### RECYCLING EN VERWIJDERING

Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA), batterijen, accu's en verpakkingen mogen niet worden weggegooid met het restafval. Dit om mogelijke schade aan het milieu en het menselijk welzijn te voorkomen en voor het behoud van onze natuurlijke bronnen te helpen behouden. De meeste elektrische producten met een stekker, batterij of kabel kunnen worden gerecycled. Neem contact op met de gemeente, de ophaaldienst voor huishoudelijk afval of de winkel waar het product werd gekocht, voor informatie over de regionale inzamelprogramma's.

#### Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA)

Dit symbool op het product en/of de verpakking geeft aan dat, overeenkomstig Richtlijn 2012/19/EU, die van toepassing is op gebruikte elektrische en elektronische apparaten, afgedankte elektrische apparatuur (AEEA) niet mogen worden weggegooid met het algemene huishoudelijke afval.



De Mobius-loop

Dit symbool geeft aan dat het product of de verpakking kan worden gerecycled.



Terugnameregeling

Voor elk nieuw product dat u van One Retail Group koopt, kunt u één

gelijkwaardig afgedankt elektrisch apparaat (AEEA) naar One Retail Group terugsturen voor recycling en verwijdering. Ga voor meer informatie over het recyclen van dit product naar [www.cosihome.com](http://www.cosihome.com)

De eindgebruiker van elektrische en elektronische apparaten (AEEA) is verantwoordelijk voor het scheiden van oude batterijen en gloeilampen voordat ze worden ingeleverd bij een aangewezen dienst voor afvalverwerking en recycling. Afgedankte batterijen kunnen ook worden weggegooid in verzamelbakken, die te vinden zijn in de meeste plaatselijke supermarkten en recyclingcentra voor huishoudelijk afval.



Tack för att du har valt att köpa din produkt från Cosi Home. Läs igenom hela bruksanvisningen noggrant innan du använder produkten för första gången och förvara instruktionerna på en säker plats om du behöver läsa dem i framtiden.

Om något problem kvarstår, vänligen kontakta vår kundtjänst, [help@cosihome.com](mailto:help@cosihome.com)

## SÄKERHETS INSTRUKTIONER

### LÄS OCH SPARA DESSA VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR.

Vid användning av elektrisk utrustning ska grundläggande säkerhetsåtgärder alltid följas för att minska risken för brand, elstötar och personskador, inklusive följande:

**VARNING: För att undvika risken för elstötar, brand eller personskada, säkerställ alltid att enheten är urkopplad från eluttaget innan du flyttar, servar eller rengör den.**

**VARNING: Håll borta från eld eller brandfarliga material.**

**FÖRSIKTIGHET: Långvarig användning av enheten vid hög temperatur kan leda till brännskador på huden. Använd inte under längre perioder.**

**FÖRSIKTIGHET: Stäng av enheten omedelbart om du mår dåligt när du använder den.**

- Använd endast denna utrustning enligt beskrivningen i denna bruksanvisning. All annan användning som inte rekommenderas av tillverkaren kan orsaka personskada.
- Enheten får inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller som saknar erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått handledning eller instruktioner.
- Ska inte användas av personer som är okänsliga för värme och andra mycket känsliga personer.
- Använd inte enheten när den är hopvikt eller veckad.
- Täck inte över eller placera handkontrollen under en kudde, madrass eller filt.
- Placera inte handkontrollen under apparaten medan den används. Värme kan skada handkontrollen.
- Använd endast enheten med den avtagbara handkontrollen som medföljer.
- Sänk inte ner enheten i vatten.
- Ej avsedd för medicinsk användning på sjukhus.
- Använd inte denna enhet på delar av kroppen som är svullna, skadade eller inflammerade.

- Om du har några medicinska tillstånd eller problem, kontakta din läkare innan du använder enheten.
- Om du upplever smärta eller obehag när du använder utrustningen, sluta använda den omedelbart.
- Barn under 3 år bör hållas borta från enheten såvida de inte övervakas kontinuerligt.
- Barn under 3 år får INTE använda denna produkt på grund av deras oförmåga att reagera på överhettning.
- Lämna inte barn ensamma eller utan uppsikt i det område där enheten används.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn om de inte övervakas kontinuerligt.
- Enheten får inte användas av små barn, såvida inte kontrollerna har förinställts av en förälder eller vårdnadshavare, eller såvida barnet inte på ett adekvat sätt har instruerats hur kontrollerna ska ställas in på ett säkert sätt.
- Rengör inte handkontrollen med vatten eller låt vatten eller andra vätskor tränga in i handkontrollen eller kontaminera elektriska delar.
- Använd inte utrustningen när den är våt eller fuktig.
- Använd inte enheten med våta händer.
- Använd inte enheten i närheten av vatten eller i den omedelbara närheten av ett badkar, en dusch eller pool. Placera aldrig enheten där den kan hamna i ett badkar eller någon annan vattenbehållare.
- Lämna inte enheten utan uppsikt när den används. Stäng alltid av enheten och koppla bort den från strömförsörjningen när den inte används.
- Använd inte enheten medan du sover och placera den inte nära en person som sover.
- Undvik att placera nätsladden i områden där den kan utgöra en snubbelrisk. Placera inte nätsladden under mattor och täck inte över den med mattor, löpare eller liknande.
- För att undvika överbelastning av kretsen när du använder den här enheten, använd inte en annan högeffektsapparat på samma elektriska krets.
- Anslut alltid enheten direkt till ett vägguttag. Undvik att använda förlängningskablar om möjligt eftersom de kan överhettas och orsaka brandrisk.
- Använd inte den här enheten med en extern programmerare, timer eller någon annan enhet som skulle kunna slå på enheten automatiskt, om inte dessa redan är inbyggda i enheten.
- Dra inte i nätsladden. Flytta, bär eller häng aldrig enheten i nätsladden.
- Böj eller linda inte nätsladden och stickkontakten runt enheten, eftersom detta kan leda till att isoleringen försvagas eller spricker, särskilt där den kommer in i enheten.
- Se till att nätsladden är helt ur utdragen före användning och placera den så att den inte kommer i kontakt med någon del av enheten.
- Använd inte enheten om det finns tecken på skada på enheten, nätsladden eller något av tillbehören. Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceverkstad eller en liknande behörig person för att undvika fara.

- Försök inte reparera eller justera några elektriska eller mekaniska element i enheten. Att göra så kan vara riskfullt och upphäver garantin.
- Säkerställ att elnätet (inklusive spänning, frekvens och ström) överensstämmer med enhetens märkning.
- Enheten får endast användas med den medföljande nätadaptern. Använd inte andra laddare eller nätadapterar eftersom det kan skada produkten och batteriet.
- Undersök utrustningen ofta och återsänd till leverantören om den har använts felaktigt eller skadats.

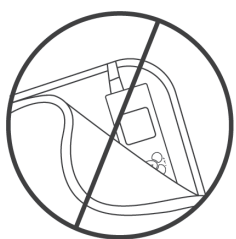
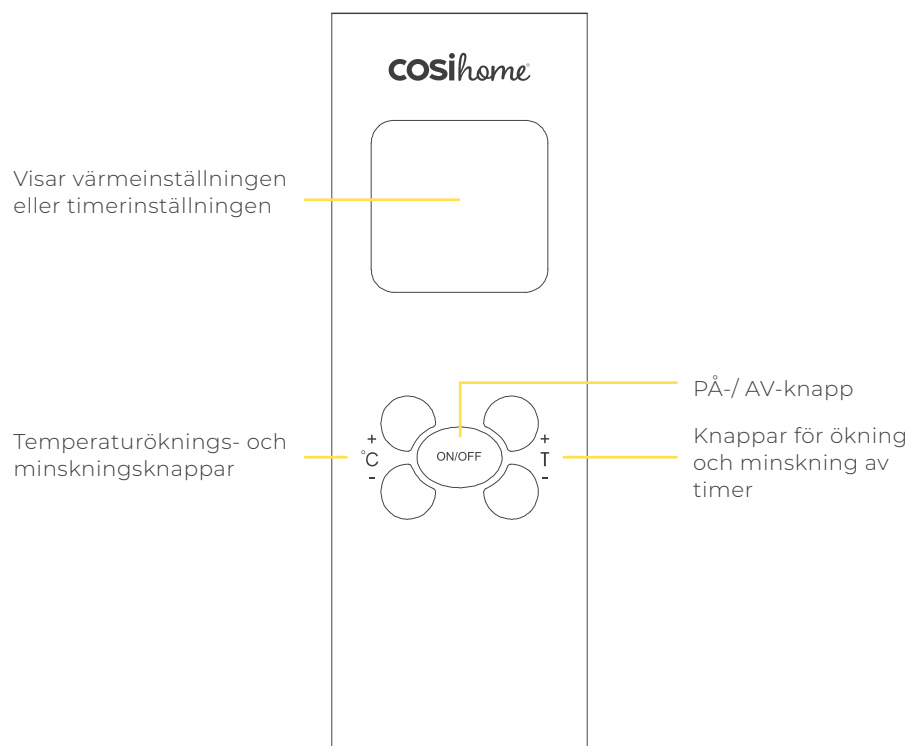
## SPECIFIKATION

- Modell: HT-04
- Spänning: 220-240V~
- Frekvens: 50Hz
- Effekt: 85W
- Produktmått: 1600x1300mm
- Nettovikt: 1.6Kg
- Maximal temperatur: 50°C

## SYMBOLFÖRKLARING

	Endast för inomhusbruk		Läs bruksanvisningen och spara den för framtida bruk
	Utrustningen överensstämmer med gällande brittiska säkerhetskrav och föreskrifter		Utrustningen överensstämmer med tillämpliga EU-säkerhetskrav och föreskrifter
	Skonsam tvätt vid högst 30°C		Torktumla ej
	Får ej kemtvättas		Får ej blekas
	Får ej strykas		Sätt inte i nålar
	Får inte användas av barn i åldern 3 år eller yngre		Använd inte hopvikt
	Klass II dubbelisolerad/förstärkt isoleringsutrustning		

## FJÄRRKONTROLL



**WARNING: Lämna INTE fjärrkontrollen under värmefilten, insvept i värmefilten eller ovanpå värmefilten medan den är påslagen.**

## ANVÄNDNING AV VÄRMEFILTEN

För att starta din värmefilt, tryck på på-/av-knappen på handkontrollen. Tryck på knappen igen för att stänga av din värmefilt.

Temperaturinställning:

Tryck på knapparna för temperaturökning och -minskning för att ställa in önskad temperatur. Temperaturinställningen visas på displayen och sträcker sig från '1' som är den lägsta till '9' som är den högsta.

Ställ in en timer:

Filten är på en nio timmars timer. Öka och minska tiden med knapparna. När du har ställt in en tid visas den på displayen. Filten stängs av när tiden är klar.

## RENGÖRING OCH LAGRING

**WARNING: Stäng alltid AV värmefilten, dra ut nätsladden ur eluttaget och låt den svalna helt innan du hanterar eller rengör den.**

**FÖRSIKTIGHET: Anslut inte värmefilten till eluttaget för att torka den. Torka inte värmefilten i solen eller använd ett strykjärn för att torka den, eftersom det kan skada dess isoleringsskikt.**

**FÖRSIKTIGHET: Använd inte frätande rengöringsmedel eller lösningsmedel, eftersom detta kan skada värmefilten.**

- Försök inte rengöra enheten på något annat sätt än vad som anges av tillverkaren.
- Utsätt inte handkontrollen eller nätkabeln för fukt.
- Din värmefilt kan tvättas men aldrig kemtvättas.

Washing:

**WARNING: Koppla alltid från handkontrollen och strömförsörjningen till värmefilten innan tvätt.**

- Använd ett mildt tvättmedel eller tvättmedel och varmt vatten vid handtvätt. Blötlägg i fem minuter och tvätta och skölj försiktigt i rent vatten.
- För maskintvätt, tvätta som ull vid 30° C.

Torkning:

- Vi rekommenderar lufttorkning av det uppvärmda överkastet.
- Peta inte på de trådbundna områdena på värmefilten, eftersom detta skadar de interna kretsarna.

- Vrid aldrig ur värmefilten.
- Se alltid till att värmefilten är 100 % torr och har återgått till sin ursprungliga storlek före användning.

#### Långvarig Lagring:

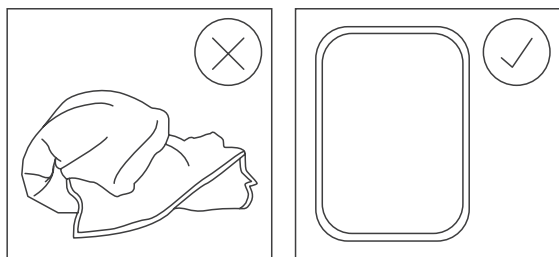
- Ta bort strömkabeln från eluttaget.
- Ta bort kontakt två från kontakt ett.
- Låt den uppvärmda värmefilten svalna innan den viks ihop.
- Låt inte värmefilten bli veckad av att placera föremål ovanpå den under förvaring.
- Täck över värmefilten, överdraget till värmefilten, handkontrollen och strömkabeln med ett vattentätt skydd.
- Förvara på en säker, torr plats, utom räckhåll för barn.
- Undersök utrustningen ofta och före användning efter förvaring.

#### VANLIGA FRÅGOR

- Kan jag lämna värmefilten för att värmas upp innan jag använder den?

Ja, du kan låta din värmefilt värmas upp före användning. Om du lämnar värmefilten när den är på bör du lämna den helt utbredd på en plan yta.

**FÖRSIKTIGHET: Lämna inte värmefilten vikt eller skrynklig när den är påslagen.**



- Värmefiltens fjärrkontroll visar "E", vad betyder detta?

Se avsnittet "Felkoder" i den här handboken.

- Min värmefilt blev våt, vad gör jag?

Koppla från fjärrkontrollen och strömförsörjningen från värmefilten.

Se avsnittet "Rengör din värmefilt" i den här handboken.

FELKOD	ORSAK	LÖSNING
E	Handkontrollen eller kontakten är inte korrekt ansluten.	Se till att handkontrollen och/eller kontakten är ordentligt anslutna.

#### ÅTERVINNING OCH KASSERING

Avfall från elektriska och elektroniska produkter (WEEE), batterier, ackumulatörer och förpackningar ska inte slängas tillsammans med hushållsavfallet. Detta för att förhindra eventuell skador på miljön och mänskligt välbefinnande, och för att hjälpa till att bevara våra naturresurser. De flesta elektriska produkter med stickpropp, batteri eller kabel kan återvinnas. Kontakta din lokala kommun, hushållsavfallshanteringen eller butiken där du köpte produkten för information om insamlingssystemen i ditt område.

Avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE)

Den här symbolen på produkten och/eller förpackningen indikerar att elektriska avfallsprodukter (WEEE) enligt direktiv 2012/19/EU som reglerar använda elektriska och elektroniska apparater inte ska slängas tillsammans med allmänt hushållsavfall.



Mobius-slingan

Denna symbol indikerar att produkten eller förpackningen kan återvinnas.



Återtagningsschema

Avfall från elektriska produkter (WEEE) kan skickas till One Retail Group för återvinning och kassering när du köper en ny produkt från One Retail Group, på likvärdig basis. För mer information om hur man återvinner denna produkt, besök [www.cosihome.com](http://www.cosihome.com)

Slutanvändaren av elektriska och elektroniska produkter (WEEE) är ansvarig för att separera gamla batterier och glödlampor innan de lämnas till en avsedd avfalls- och återvinningstjänst. Förbrukade batterier kan också slängas i uppsamlingskärl, som finns i de flesta lokala stormarknader och återvinningscentraler för hushållsavfall.

Dziękujemy za zakup produktu firmy Cosi Home. Przeczytaj uważnie całą instrukcję przed pierwszym użyciem i przechowuj ją w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

Jeśli problem będzie się powtarzał, skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta, [help@cosihome.com](mailto:help@cosihome.com)

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTW

### PROSIMY PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ TE WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA.

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń osób, podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym:

**OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub obrażeń ciała, zawsze upewnij się, że urządzenie jest odłączone od gniazdka elektrycznego, zanim zaczniesz je przenosić, konserwować lub czyścić.**

**OSTRZEŻENIE: Trzymaj urządzenie z dala od ognia i materiałów łatwopalnych.**

**PRZESTROGA: Długotrwałe użytkowanie urządzenia z włączoną nastawą wysokiej temperatury może prowadzić do oparzeń skóry. Nie używaj tego urządzenia przez dłuższy czas.**

**PRZESTROGA: Jeżeli podczas korzystania z tego urządzenia Twoje samopoczucie ulegnie pogorszeniu, natychmiast wyłącz urządzenie.**

- Używaj tego urządzenia wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Użytkowanie urządzenia w sposób inny niż zalecany przez producenta może spowodować obrażenia ciała.
- Urządzenie nie może być obsługiwane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, ani przez osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i odpowiedniej wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub zostały odpowiednio przeszkolone.
- Urządzenie nie powinno być użytkowane przez osoby niewrażliwe na ciepło oraz inne szczególnie wrażliwe osoby.
- Nie używaj koca, gdy jest on złożony lub pofałdowany.
- Nie przykrywaj ani nie chowaj kontrolera pod poduszką, materacem, ani kocem.
- Nie umieszczaj kontrolera pod urządzeniem podczas użytkowania. Ciepło może uszkodzić kontroler.
- Urządzenie należy kontrolować wyłącznie za pomocą odłączanego kontrolera znajdującego się w zestawie.

- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku medycznego w szpitalu.
- Nie używaj tego urządzenia na żadnej części ciała, która jest spuchnięta, zraniona lub w stanie zapalnym.
- Jeżeli cierpisz na dolegliwości medyczne lub masz jakiegokolwiek obawy odnośnie do użytkowania tego urządzenia, przez użyciem skonsultuj się z lekarzem.
- Jeśli podczas korzystania z urządzenia odczuwasz ból lub dyskomfort, natychmiast przestań go używać.
- Dzieci poniżej 3. roku życia ani zwierzęta domowe nie powinny przebywać w pobliżu urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem.
- Dzieci poniżej 3. roku życia NIE mogą używać tego produktu ze względu na ich niezdolność do reagowania na przegrzanie.
- Nie zostawiaj dzieci samych lub bez opieki w obszarze użytkowania urządzenia.
- Dzieci nie mogą czyścić ani konserwować urządzenia bez stałego nadzoru.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez małe dzieci, chyba że elementy sterujące zostały ustawione przez rodzica lub opiekuna lub dziecko zostało odpowiednio poinstruowane, jak bezpiecznie obsługiwać elementy sterujące.
- Nie myj kontrolera wodą ani nie pozwól, aby woda lub inne płyny dostały się do jego wnętrza lub zanieczyściły części elektryczne.
- Nie używaj urządzenia, gdy jest ono mokre lub wilgotne.
- Nie obsługuj urządzenia mokrymi rękami.
- Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wody ani w bezpośrednim sąsiedztwie wanny, prysznicza lub basenu. Nigdy nie umieszczaj urządzenia w miejscu, z którego może wpaść ono do wanny lub innego pojemnika z wodą.
- Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas użytkowania. Zawsze wyłączaj urządzenie i odłączaj je od zasilania, gdy nie jest używane.
- Nie używaj urządzenia podczas snu ani nie umieszczaj go w pobliżu śpiącej osoby.
- Unikaj umieszczania przewodu zasilającego w miejscach, w których będzie on stanowić zagrożenie potknięciem. Nie umieszczaj przewodu zasilającego pod wykładziną ani nie przykrywaj go dywanami, chodnikami itp.
- Aby uniknąć przeciążenia obwodu podczas korzystania z tego urządzenia, nie podłączaj innego urządzenia o dużej mocy do tego samego obwodu elektrycznego.
- Zawsze podłączaj urządzenie bezpośrednio do gniazdka ściennego. W miarę możliwości unikaj używania przedłużaczy, ponieważ mogą się przegrzać i spowodować ryzyko pożaru.
- Nie używaj tego urządzenia z zewnętrznym programatorem, wyłącznikiem czasowym ani żadnym innym urządzeniem, które włączałoby urządzenie automatycznie, chyba że zostało ono wbudowane w urządzenie przez producenta.
- Nie ciągnij za przewód zasilający. Nigdy nie przenoś, nie przesuwaj ani nie wieszaj urządzenia za kabel zasilający.

- Nie zaginaj ani nie owijaj przewodu zasilającego ani wtyczki wokół urządzenia, ponieważ może to spowodować osłabienie lub pęknięcie izolacji, szczególnie w miejscu, w którym wchodzi on do urządzenia.
- Przed użyciem upewnij się, że kabel zasilający jest całkowicie rozwinięty i ułóż go tak, aby nie stykał się z żadną częścią urządzenia.
- Nie używaj urządzenia, jeśli na urządzeniu, przewodzie zasilającym lub którymkolwiek z akcesoriów widoczne są oznaki uszkodzenia. Jeśli zasilacz i przewód zasilający są uszkodzone, muszą zostać wymienione przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
- Nie próbuj naprawiać ani regulować żadnych elementów elektrycznych lub mechanicznych w urządzeniu. Może to być niebezpieczne i spowoduje utratę gwarancji.
- Upewnij się, że parametry zasilania sieciowego (w tym napięcie, częstotliwość i moc) są zgodne z tabliczką znamionową urządzenia.
- Urządzenie może być używane tylko z dostarczonym zasilaczem. Nie używaj innych ładowarek ani zasilaczy, ponieważ może to spowodować uszkodzenie produktu i baterii.
- Regularnie sprawdzaj urządzenie i zwróć je do dostawcy, jeśli zostało niewłaściwie użyte lub uszkodzone.

## SPECYFIKACJA

- Model: HT-04
- Napięcie: 220-240V~
- Częstotliwość: 50Hz
- Moc: 85W
- Wymiary produktu: 1600x1300mm
- Waga netto: 1.6Kg
- Maksymalna temperatura: 50°C



Podwójna izolacja / wzmocniona izolacja klasy II



Tylko do użytku w pomieszczeniach



Proszę przeczytać instrukcję obsługi i zachować do wykorzystania w przyszłości



Sprzęt jest zgodny z obowiązującymi brytyjskimi wymogami i przepisami bezpieczeństwa



Sprzęt jest zgodny z obowiązującymi wymogami i przepisami bezpieczeństwa UE



Nie suszyć w suszarce



Nie wybielać



Nie wkładać szpilek



Nie używać koca, gdy jest złożony

## OBJAŚNIENIE SYMBOLI



Program delikatny w maksymalnej temperaturze 30°C



Nie czyścić chemicznie



Nie prasować

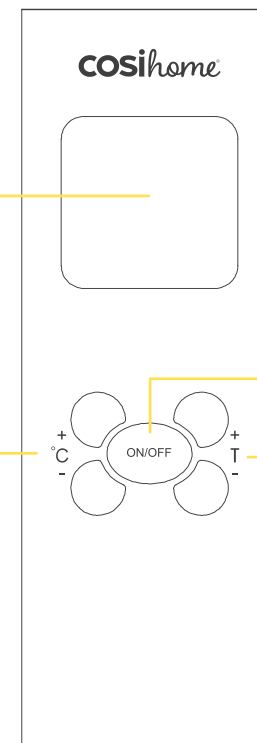


Koc nie jest przeznaczony do użytku przez dzieci w wieku 3 lat i młodsze

## PILOT

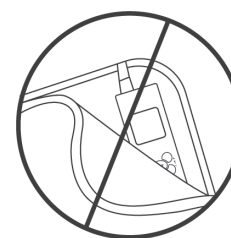
Wyświetla ustawienie mocy grzania lub ustawienie timera

Przyciski zwiększania i zmniejszania temperatury



Przycisk WŁ./WYŁ.

Przyciski wydłużania i skracania czasu pracy timera



**OSTRZEŻENIE: NIE WOLNO** pozostawiać pilota pod kocem, owiniętego w koc lub na kocu, gdy koc jest włączony.

## UŻYWANIE KOCA

Aby włączyć podgrzewany koc, naciśnij przycisk WŁ./WYŁ. na kontrolerze. Naciśnij go ponownie, aby wyłączyć podgrzewany koc.

Ustawianie temperatury:

Naciskaj przyciski zwiększania i zmniejszania temperatury, aby ustawić żądaną temperaturę. Na wyświetlaczu pojawi się ustawienie temperatury w zakresie od „1” (najniższa temperatura) „9” to (najwyższa temperatura).

Ustawianie timera:

Koc jest ustawiony na dziewięciogodzinny zegar. Zwiększaj i zmniejszaj czas za pomocą przycisków. Kiedy ustawisz czas, pojawi się on na wyświetlaczu. Koc wyłączy się, gdy skończy się czas.

## CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

**OSTRZEŻENIE: Przed przeniesieniem lub czyszczeniem koca wyłącz najpierw koc, odłącz przewód zasilający z gniazdka elektrycznego i pozwól mu całkowicie ostygnąć.**

**PRZESTROGA: Nie podłączaj koca do zasilania w celu jego wysuszenia. Nie susz podgrzewanego koca i nie prasuj go, ponieważ spowoduje to uszkodzenie warstwy izolacyjnej urządzenia.**

**PRZESTROGA: Nie używaj żadnych ściernych środków czyszczących ani rozpuszczalników, ponieważ spowoduje to uszkodzenie podgrzewanego koca.**

- Nie próbuj czyścić urządzenia w żaden inny sposób niż ten określony przez producenta.
- Nie wystawiaj kontrolera ani przewodu zasilającego na działanie wilgoci.
- Koc można prać, ale nie wolno czyścić go chemicznie.

Mycie:

**OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem prania należy koniecznie odłączyć kontroler i kabel zasilający od podgrzewanego koca.**

- Podczas prania ręcznego używaj łagodnego proszku do prania lub detergentu i ciepłej wody. Mocz przez pięć minut, a następnie delikatnie wypierz i dokładnie wypłucz w czystej wodzie.
- W przypadku prania w pralce, ustaw program do prania wełny i temperaturę nie wyższą niż 30°C.

Wysuszenie:

- Zalecamy suszenie podgrzewanego koca na powietrzu.
- Nie mocuj koca do suszarki za obszary, w których poprowadzono przewody, ponieważ spowoduje to uszkodzenie wewnętrznego obwodu.
- Nigdy nie wyżyмай rozgrzanego pojemnika.
- Przed użyciem zawsze upewnij się, że podgrzewany koc jest całkowicie suchy i powrócił do swojego pierwotnego rozmiaru.

Długotrwałe przechowywanie:

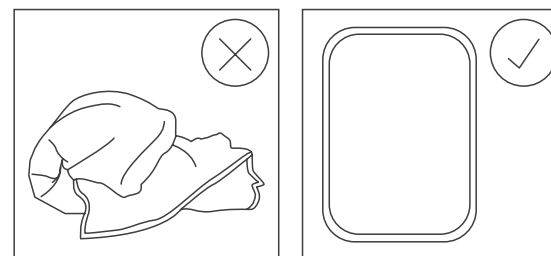
- Wyjmij kabel zasilający z gniazdka.
- Wyjmij złącze nr 2 ze złącza nr 1.
- Przed złożeniem podgrzewanego koca poczekaj, aż ostygnie.
- Nie zginaj ani nie fałduj podgrzewanego koca, na przykład kładąc na nim inne przedmioty podczas przechowywania.
- Przykryj podgrzewany koc, poszwę podgrzewanego koca, sterownik i kabel zasilający wodoodporną osłoną.
- Przechowuj koc w bezpiecznym, suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci.
- Po rozłożeniu długo przechowywanego urządzenia, przed użyciem należy je dokładnie obejrzeć i sprawdzić, czy nie zostało uszkodzone.

## CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA

- Czy mogę włączyć swój koc i poczekać, aby się rozgrzał, zanim go użyję?

Tak, możesz pozostawić koc do rozgrzania przed użyciem. Jeśli zamierzasz pozostawić swój włączony koc bez opieki, rozłóż go całkowicie na płaskiej powierzchni.

**PRZESTROGA: Nie należy pozostawiać koca bez opieki, gdy jest włączony, złożony lub pofałdowany.**





- Na pilocie mojego koca wyświetla się znak „E”, co to znaczy?

Prosimy przeczytać sekcję „Kody błędów” w tej instrukcji.

- Mój podgrzewany koc został zamoczony, co zrobić?

DOdłącz kontroler i kabel zasilający od podgrzewanego koca. Zapoznaj się z sekcją „Czyszczenie podgrzewanego koca” w tym podręczniku.

KOD BŁĘDU	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
E	Kontroler lub złącze nie są prawidłowo podłączone.	upewnij się, że kontroler lub złącze są prawidłowo podłączone.

## RECYKLING I UTYLIZACJA

Instrukcja obsługi dotycząca zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych.

Zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych, baterii, akumulatorów i opakowań nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Ma to na celu zapobieganie możliwym szkodom dla środowiska i dobrobytu ludzi, a także pomoc w ochronie naszych zasobów naturalnych. Większość produktów elektrycznych z wtyczką, baterią lub kablem można poddać recyklingowi. Skontaktuj się z lokalnym urzędem, firmą zajmującą się usuwaniem odpadów domowych lub sklepem, w którym zakupiono produkt, aby uzyskać informacje dotyczące programów odbioru elektrośmieci w Twojej okolicy.

### Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE)

Ten symbol na produkcie i/lub opakowaniu oznacza, że zużyte urządzenia elektryczne, nie powinny być wyrzucane razem z innymi odpadami domowymi, zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).



Pętla Mobiusa

Ten symbol oznacza, że produkt lub opakowanie można poddać recyklingowi.



### Schemat odbioru

Zużyte produkty elektryczne (WEEE) można wysłać do One Retail Group w celu recyklingu i utylizacji przy zakupie nowego produktu od One Retail Group, na zasadzie równoważności urządzeń. Więcej informacji na temat recyklingu tego produktu można znaleźć na stronie [www.cosihome.com](http://www.cosihome.com)

Użytkownik końcowy produktów elektrycznych i elektronicznych (WEEE) jest odpowiedzialny za odseparowanie starych baterii, akumulatorów i żarówek od tych urządzeń przed przekazaniem ich do wyznaczonej firmy zajmującej się utylizacją i recyklingiem. Zużyte baterie i akumulatory można również wyrzucać do pojemników zbiorczych, które można znaleźć w większości lokalnych supermarketów i centrów recyklingu odpadów domowych.

**cosi**home®

One Retail Group, Ryland House,  
24a Ryland Road, London, NW5 3EH, United Kingdom

EU Authorised Representative: Brandrep Limited,  
The Black Church, St Mary's Pl N, Dublin, D07 P4AX, Ireland

[www.cosihome.com](http://www.cosihome.com)

© Copyright 2023